

ZARJA

Glasilo Slovenske Ženske Zveze v Ameriki

Stavjanje Frances
1019 E. 63 St.



DAWN

Official Publication of Slovenian Women's Union of America



DR. ANGELA DEJAK

Prva slovenska zdravnica v Ameriki,
in članica podr. št. 25, Cleveland, O.

Number 8

AUGUST, 1935

Volume 8

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA

Ustanovljena 19. dec. 1926
v Chicagi, Ill.

Inkorporirana 14. dec. 1927
v državi Illinois

Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor
Rev. Milan Slaje,
1709 E. 81st St., Lorain, Ohio.

Glavni Odbor — Supreme Committee

Predsednica—President

Mrs. Marie Prislard,
1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

I. podpredsednica—First Vice President

Mrs. Louise Milavec,
15616 Trafalgar Ave., Cleveland, Ohio.

II. podpredsednica—Second Vice President

Mrs. Barbara Kramer,
476 Kansas St., San Francisco Calif.

Tajnica—Secretary

Mrs. Josephine Racic,
2054 W. Coulter St. Chicago, Ill.

Blagajničarka—Treasurer

Mrs. Mary Tomazin,
1903 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.

Nadzornice—Auditors

Mrs. Josephine Erjavec,
1013 No. Chicago St., Joliet, Ill.

Mrs. Mary Otoničar,
1110 E. 66th St. Cleveland, Ohio.

Mrs. Josephine Schlossar,
5801 W. National Ave., W. Allis Wis.

ZARJA THE DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKKE ZVEZE
V AMERIKI

OFFICIAL ORGAN OF THE
SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec -- Published monthly

Naročnina\$2.00 na leto

Za članice S. Ž. Z. 1.20 na leto

Subscription price.....\$2.00 per year

Members of the S. W. U. 1.20 per year

Office of Publication:

"ZARJA"

6036 St. Clair Ave. Cleveland, O.

Editorial Office:

ALBINA NOVAK, Editor

6036 St. Clair Ave., Cleveland, O.

Tel. Henderson 1572

Entered as second - class Matter
June 28, 1929, at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of
August 24, 1912.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized Dec. 19th, 1926
in Chicago Ill.

Incorporated Dec. 14th, 1927
in the State of Illinois

Glavni Odbor — Supreme Committee

Prosvetni odsek—Educational Committee

Mrs. Albina Novak,
urednica in upravnica "Zarje,"
6036 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Mrs. Mary Z. Karl
1182 No. 14th St., Sheboygan, Wis.

Mrs. Angela Beg,
253—16th St., N. W., Barberton, Ohio.

Mrs. Mary Jerich
510 E. Chapman St., Ely, Minn.

Mrs. Jennie Gerbeck,
718 No. Holmes Ave. Indianapolis, Ind.

Svetovalni in porotni odsek
—Advisory Board

Mrs. Mary Darovec
19114 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio.

Mrs. Mary Kopac,
1464 So. 89th St., West Allis, Wis.

Mrs. Anna Kameen,
P. O. Box 767, Forest City, Pa.

Mrs. Mary Besal,
5612 Duncan St., Pittsburgh, Pa.

Mrs. Margaret Kozjan,
1220 Eiler Ave., Pueblo, Colo.

IZŠEL JE

I. ZVEZEK PESMI

pod naslovom

"Iz življenja za življenje"

Zložil IVAN ZUPAN, urednik "Glasila K. S. K. Jednote"

V tej knjigi je 100 različnih pesmi; nekatere izmed
teh so bile že priobčene v "Zarji." 19 pesmi je posvečeno
materam. Jako prikladno za razne prilike, osobito za
ženska društva povodom proslave Materinskega dneva.

Cena lično trdo vezane knjige \$1.25 s poštnino vred

Naslov za naročila:

IVAN ZUPAN

493 E. 120th St., Cleveland, O.

Knjiga se dobi tudi pri:

"Ameriški Domovini," 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O.



NAJPOMEMBNEJŠA DEJSTVA LETOŠNJE KAMPANJE

- 1) Prinesla je Zvezi 1518 novih članic, in s tem prekosila vse prejšnje kampanje.
- 2) Prinesla je Zvezi sedem novih podružnic, med njimi prvo podružnico v državi Kansas.
- 3) V nobeni prejšnji kampanji niso naša dekleta tako resno poprijele, kakor letos. V tem oziru gre posebno priznanje dekletom pri podružnicah

št. 50, Cleveland, Ohio

št. 60, Milwaukee, Wis.

št. 61, Braddock, Pa.

Gl. tajnica.

ZAPISNIK SEJE GLAVNEGA ODBORA S. Ž. Z.,

KI SE JE VRŠILA 16. IN 17. JULIJA 1935

Sestanek 16. julija

Predsednica Mrs. Marie Prislend, tajnica Mrs. Josephine Račič, blagajničarka Mrs. Mary Tomažin, prva nadzornica Mrs. Josephine Erjavec, nadzornica Mrs. Josephine Schlossar, in nadzornica Mrs. Mary Otoničar so se ob deveti uri zjutraj zbrale na glavnem uradu in takoj začele pregledovati in primerjati mesečna poročila s podružnic s finančnimi poročili v Zarji in s knjigami gl. tajnice in gl. blagajničarke, izkazili o čerkah naloženih na banki in potrdili o plačanih računih. Ko je bilo to delo enkrat opravljeno, so se podale skupno na Continental banko, kjer ima Zveza svoj varnostni predal, da tam pregledajo Zvezine bančne knjižice, bonde in druge vrednostne papirje. Nato so se vrstile na gl. urad, kjer je predsednica Mrs. Prislend formalno otvorila sejo in začela čitati naslednje poročilo:

Poročilo glavne predsednice

Zadnjih šest mesecev smo imele prav lep mir in slogo pri vseh podružnicah, ter rekordni napredek v kampanji. Dasi je letos kampanja trajala le štiri mesece, lansko leto pa šest, in čeprav je lani kampanja prinesla Zvezi 1400 članic, je vseeno končana kampanja vse to prekosila. Vpisalo se je 1518 novih članic in sedem podružnic se je tekom kampanje ustanovilo. To je rekord katerega še Zveza ni dosegla, in ki je vsem, ki so v kampanji sodelovale, v trajni čast in ponos.

Na priporočilo nekaterih članic se je letošnja kampanja za en mesec podaljšala. Da je bila ta poteza koristna in umestna je razvidno iz tega, ker se je v mesecu juniju vpisalo 374 novih članic.

Takoj prvi mesec kampanje sem pisмено na vse glavne odbornice apelirala za sodelovanje. Vesela sem, da lahko danes sporočim, da se je 12 glavnih odbornic odzvalo mojemu apelu, ki so pridobile skupno 115 novih članic. Najbolj se odlikuje sestra Mary Otoničar, ki je v tej kampanji odnesla drugo nagrado, osem gl. odbornic bo pa prejelo zlate broške. Vsem mojim so-uradnicam iskreno čestitam!

Gotovo ste v Zarji in drugih časopisih čitale poročilo, o stanju jugoslovanskih organizacij v Ameriki. Iz teh poročil je razvidno, da je SŽZ povsod prva, in ne le samo prva, ampak daleč vnaprej pred vsemi drugimi organizacijami in to tako v naraščanju članstva, kot v naraščanju premoženja. Poseben napredek pa organizacija prikazuje od zadnje konvencije sem. Saj je v dveh kampanjah pristopilo skoro tri tisoč članic. Vsak, še tako skeptičen človek mora priznati, da si SŽZ čimdalje bolj osvaja srce slovenskega naroda v Ameriki, ter da naše ženstvo vedno bolj uvideva potrebo in korist lastne organizacije, ki ima trdno podlago in prave cilje za povzdigo ženske kulture med nami. Poleg tega pa ima Zveza nad vse zavedno in lojalno članstvo, ki zna svojo organizacijo širiti, ki se ne ustraši dela

in truda kadar se gre za korist in ugled SŽZ. — Vsa čast tem pridnim delavkam!

Kakor ste bile že pismeno obveščene, smo naprosile našega duhovnega svetovaleca Rev. Milan Slaje-ta, da zastopa SŽZ na Evharističnem kongresu v Ljubljani. Častiti gospod je zastopstvo sprejel in obljubil v imenu organizacije spregovoriti pravo besedo. Zveza se šteje srečno, da bo v domovini imela tako odličnega zastopnika.

To skončuje moje poročilo današnji seji. Razne nasvete bom podala pozneje.

MARIE PRISLAND.

Poročilo gl. predsednice sprejeto, nakar tajnica Mrs. Račič prečita sledeče poročilo:

Poročilo glavne tajnice

V zadnjih šestih mesecih je naša organizacija narastla za sedem novih podružnic. Skupno število rednega članstva znaša sedaj 7152, to je 1331 članic več kakor pred šestimi meseci. Razen tega rednega članstva je sedaj 79 suspendiranih članic; 61 prvi, in 18 drugi mesec.

Ravnokar zaključena kampanja nam je prinesla nad 1500 novih članic. Sestavila sem podrobni končni pregled cele kampanje; na podlagi tega lahko vidite, katere podružnice in katere sestre so bile delavne, in kako so bile delavne, in katere so upravičene do razpisanih kampanjskih nagrad. Po sklepu zadnje seje gl. odbora ne smejo biti te nagrade razposlane prej kakor dva meseca po končani kampanji. Kakor vse prejšnje naše kampanje, tako je bila tudi letošnja neverjetno uspešna, in bo tvorila novo častno poglavje v zgodovini naše mlade in živahne organizacije.

Glavni odbor seveda želi, da nove članice ne samo dobimo, temveč da jih trajno ohranimo. Zato je pred letom dni določil, da dobi tajnica tiste podružnice, kjer bodo do začetka letošnje kampanje izgubile razmeroma najmanj takih članic, ki so pristopile v prejšnji kampanji, nagrado pet dolarjev. Tajnice ne morejo vseh odstopov preprečiti, pač pa ravnoma one lahko največ pomorejo, da se odstopi kolikor mogoče omejijo. Pri omenjeni nagradi bi prišle seveda v prvi vrsti v poštev tiste podružnice, ki so pridobile največ novih v predzadnji kampanji. Tukaj navajam tozadevni pregled za tistih petero podružnic, ki so pridobile takrat največ novih:

Podr. št.	Število novih v predzad. kamp.	Od teh odstop. do marca 1935	Odstotkov odstopilnih
25	168	8	4.8%
10	105	6	5.7%
56	93	10	10.7%
49	71	7	9.9%
20	69	4	5.8%

Med vsemi temi je torej podružnica št. 25

zgubila najmanjši odstotek članic, ki pridejo v poštev.

Do sedaj sem izdelala in razposlala 6372 certifikatov, to je praktično za vse članice, ki so pristopile do maja meseca tega leta. Za katero članico do sedaj še vedno nisem prejela potrebnih informacij, ji tudi certifikata nisem mogla izdati, toda takih slučajev je sedaj že prav malo, in dotične tajnice so bile o vsakem posebej obveščene; kakor hitro pridejo sem zahtevane informacije, tako hitro je odposlan tudi zadržani certifikat. Vse tiste članice pa, ki so pristopile letos meseca maja in junija, še niso prejele certifikatov. Pritisk kampanje ta dva meseca je zahteval toliko več korespondence in toliko več vpisavanja v moj imenik, da za certifikate ni bilo časa. Nadalje je bilo treba vse pripraviti za to sejo, kakor tudi za državne pregledovalce, ki jih pričakujem vsak dan. Pač pa bom takoj po tej seji najprej vzela v roke certifikate majevih in junijskih novih članic. Izdelovanje certifikatov za vse članstvo, dopolnilne prošnje, ki so bile s tem v zvezi, in vsa tozadevna korespondenca s podružnicami je mimogrede omogočila temeljit pregled za vse članstvo, tako v glavnem uradu kakor pri vsaki podružnici posebej, kar je samo na sebi skrajno pomembno dejstvo.

Kakor poročano na zadnji seji, sta nam takrat Kaspar banka v Chicagi in ravno tako Joliet National banka izplačali del našega denarja, z ostalo pa dali certifikate. Kar sta nam izplačali smo naložile na čekovni račun na Continental banki. Na certifikate pa do sedaj še nismo prejele ničesar. Na Kaspar banki pravijo, da bodo v kratkem izplačali nadaljno svoto, iz Joliet pa zaenkrat nimam nobenega obvestila.

Podružnica št. 47 je sedaj poravnala tistih \$19.45 kot asessment za februar 1933, ko nam je bil njihov že vknjiženi in naloženi ček vrnjen zaradi bančnih neprilik v državi Ohio. Vse podružnice imajo sedaj vse poravnano in sproti plačano na gl. uradu, razen kakih malenkosti; tu in tam pošlje ena ali druga tajnica včasih en ali dva kvodra preveč ali premalo, posebno za časa kampanje; seveda jih takoj opozorim, in naslednji mesec je zopet vse izravnano.

Vse teče prav gladko in vsestransko zadovoljivo, tako da za sklep svojega poročila ne morem drugega kakor pohvaliti naše pridno članstvo in njegove pridne, lojalne odbornice, z željo, da bi bilo še za naprej tako.

PREGLED DOHODKOV IN STROŠKOV S. Ž. Z. OD 1. JANUARJA 1935 DO 30. JUNIJA 1935

DOHODKI	
Mesečni prispevki članic v posmrtninski sklad	\$ 3,776.40
Pristopnina	12.75

Razno (pobiralne knjižice, čarterji, prestopni listi, nove družabne članice)	43.05
Mesečni prispevki članic v stroškovni sklad	5,687.90
Obresti, od bondov.....\$621.37	
od bančnih vlog..... 55.28—	676.65—\$10,196.75

STROŠKI

Izplačila posmrtnin, 19 slučajev.....\$	1,425.00
Uradne plače	860.00
Potni stroški in dnevnice glavnih uradnic	136.70
Najemnina za glavni urad.....	60.00
Uradne tiskovine, tudi oglas in manjše pisarniške potrebe.....	414.88
Zarja, tiskanje in razpošiljanje	\$1,470.03
poština in raznašanje..... 233.32—	1,703.35
Znamke, ekspres, telegram in telefon, gl. urad.....\$	39.87
druge glavne uradnice..... 25.41—	65.28
Odvetniško delo	2.00
Pisarniška oprema	6.50
Nagrade v kampanji in nagrade za izredno delo	250.00
Za "above par" in na pol dozorele obresti novo kupljenih bondov.....	150.43
Bančni stroški in federalni davek na čeke	5.51— 5,079.65

Preostanek tega pol leta.....\$	5,117.10
Preostanek ob sklepu prejšnjega pol leta.....	42,862.32

Ostane v blagajni 30. junija 1935.....\$47,979.42

RAZPREDELBA PO SKLADIH

A Posmrtninski sklad	
Dohodki	\$4,453.05
Stroški	1,425.00
Preostanek	\$3,028.05
B Stroškovni sklad	
Dohodki	\$5,743.70
Stroški	3,654.65
Preostanek	2,089.05
Skupni preostanek v obeh skladih.....	\$5,117.10

Posmrtninski sklad 31. decembra '34.....\$39,489.90
Preostanek od 1. jan. do 30. junija..... 3,028.05

Posmrtninski sklad 30. junija 1935.....\$42,517.95

Stroški sklad 31. decembra 1934.....\$ 3,372.42
Preostanek od 1. jan. do 30. junija '35 2,089.05

Stroškovni sklad 30. junija 1935..... 5,461.47

V obeh skladih 30. junija 1935.....\$47,979.42

KJE JE ZVEZIN DENAR

Naloženo na hranilnih vlogah:

Bank of Sheboygan, Wis., No. 26268, 2½%.....\$	3,358.73
The International Savings and Loan Co., Cleveland, O., No. 1280.....	1,129.24
Continental Ill. National Bank and Trust Co., Chicago, Ill., No. 176141, 2%.....	2,549.85
The North American Trust Co., Cleveland, O., No. 440, 2%.....	214.96
The North American Mortgage Loan Co., cert. No. 3380	824.34
The Joliet National Bank, Joliet, Ill., cert. No. 4988	636.09
Kaspar American State Bank, Chicago, Ill., cert. Nos. 515 - 5271.....	1,159.01

Skupaj

Investirano v bondih:

One share in North American Trust Co., Cleveland, O.	25.00
City of New York 4¼% Bond, due April 15, 1972	1,000.00

Philadelphia, Pa., 4¼% Bond, due Oct. 16, '46-76	1,000.00
County of Genesee, Mich., 4½% Bond, Road Assessment Dist. No. 93, Highway Improvement, due May 1, 1939.....	1,000.00
Four U. S. Treasury 4% Bonds, due Dec. 15, 1954-44, \$1,000 each.....	4,000.00
Two U. S. Treasury 4¼% Bonds, due Oct. 15, 1952-47, \$500 each.....	1,000.00
Three U. S. Treasury, 3¾% Bonds, due March 15, 1956-46, \$1,000 each.....	3,000.00
Two Federal Farm Mortgage Corp. Bonds, 3¾%, due March 15, 1964-44, \$1,000 each.....	2,000.00
Two U. S. Treasury 3¾% Bonds, due 1944-46, \$1,000 each	2,000.00
Seven U. S. Treasury 2¾% Bonds, due 1960-55, \$1,000 each	7,000.00
One U. S. Treasury 3¾% Bonds, due 1943-45.....	1,000.00
Deposited as security with the Insurance Department, Springfield, Illinois:	
Liberty Gold Bond 4¼%, due 1938-33, Registered Bond No. 71385.....	5,000.00
U. S. Treasury Bonds 4¼%, due 1952-47, Registered Bond No. D00006784.....	5,000.00
	\$33,025.00

Naloženo na čekovnem računu.

Continental Illinois National Bank and Trust Co., Chicago, Ill. 5,082.20

\$47,979.42

Predloženo na seji gl. odbora 16. julija 1935.

Marie Prislund, pred.

Josephine Račič, taj.

Mary Tomažin, blag.

Knjige in računi gl. tajnice in gl. blagajničarke pregledane in najdene v popolnem redu.

Josephine Erjavec, I. nadzornica.

Mary Otoničar, nadzornica.

Josephine Schlosar, nadzornica.

Chicago, Ill., July 16, 1935.

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public for the County of Cook and State of Illinois, this 17th day of July, A. D. 1935.

Anthony J. Darovec,
Notary Public.

JOSEPHINE RAČIČ.

Poročilo gl. tajnice sprejeto. Takoj nato podla blagajničarka Mrs. Tomažin tole poročilo:

Poročilo glavne blagajničarke

Poročilo o Zvezinem premoženju, ki ga je podala sestra gl. tajnica, je povsem pravilno. Moje poročilo naj bo torej omejeno na posel, ki smo ga imele z investiranjem zvezinega premoženja od zadnje seje gl. odbora.

Kakor prej, tako je bilo treba tudi zadnjega pol leta izmenjati nekatere bonde, ki jih je vlada vpoklicala. S tem izmenjavanjem je vedno precej skrbi in potov. Kar smo imele državnih bondov vrste Fourth 4¼% Liberty Loan of 1938-33, so bili do sedaj že vsi vpoklicani, razen tistih, ki tvorijo del naše varščine pri državnem zavarovalniškem oddelku v Springfieldu, in še tisti bodo vpoklicani že to jesen. Tudi bondi vrste U.S. First 4¼% Liberty Loan of 1947-32 so bili že vpoklicani. Vse vpoklicane bonde smo izmnejale za nove vladne bonde, ki jih je vlada sama dala na razpolago za prejšnje, toda vse ti novi bondi prinašajo manj obresti, kakor so jih prvotni.

Toliko o izmenjavah. Razen tega smo za časa zadnje seje gl. odbora, to je bilo 16. januarja 1935, skupno šle na Continental banko v Chicagi in tam kupile dva U.S. Treasury bonda 4¼%, ki zapadeta 15. okt. 1952-47, vsak \$500 nominalne vrednosti; naprodaj sta bila po 113 31-32, kar je obenem z napol dozorelimi obrestmi zneslo za oba bonda skupaj \$1150.43.

Kar se je nabralo denarja za investiranje po tistem, smo ga naložile na hranilne vloge na bankah, namreč: Continental Bank, Chicago, 25. apr. 1935, \$1000; Bank of Sheboygan, 30. apr. 1935, \$1000.

Vse drugo glede Zvezinih financ je razvidno iz poročila gl. tajnice.

MARY TOMAŽIN.

Poročilo gl. blagajničarke sprejeto.

Izjave glavnih nadzornic

Predsednica nadzornega odseka: Mrs. Josephine Erjavec, izjavi:

"Pregledala sem knjige gl. tajnice in gl. blagajničarke, kakor tudi knjige upravnice "Zarje," in sem našla vse v redu. Pri tej priliki naj izrazim tudi moje posebno zadovoljstvo zaradi lepo uspele kampanje; posebno me veseli, da se je tudi moja domača podružnica (št. 20, Joliet, Ill.) precej dobro postavila in je še vedno tretja največja podružnica v Zvezi. Ponosna sem tudi, da Zveza po premoženju tako hitro napreduje, in bo v kratkem dosegla petdeset tisoč dolarjev."

Gl. nadzornica Mrs. Mary Otoničar izjavi, da je pregledala knjige gl. tajnice in gl. blagajničarke, in našla vse v lepem redu. Veseli jo, da Zveza tako sijajno napreduje v premoženju in v številu članstva.

Gl. nadzornica Mrs. Josephine Schlossar izjavi, da je našla vse račune v redu. Tudi ona izrazi svoje zadovoljstvo zaradi presenetljivega uspeha zadnje kampanje in vsestranskega napredka Zveze.

Predloženo in prebrano naslednje poročilo, ki ga je poslala Mrs. Albina Novak, urednica in upraviteljica zvezinega glasila "Zarje":

Poročilo urednice in upravnice Zarje

Iskren pozdrav vsem navzočim gl. uradnicam! Želim vam obilo uspeha na pol-letnem zasedanju.

V drugem letu mojega poslovanja kot urednica je šlo delo v najlepšem redu naprej. V splošnem je članstvo zadovoljno in poročevalk je vedno več, kar gotovo znači, da se članstvo zanima za svoj list. Mesec za mesecom prihaja več gradiva in velikokrat se mora odložiti gradivo, ker ni prostora, da bi se vse doposlano priobčilo. Posebno v kampanjski dobi, ko je za priobčiti toliko uradnih objav, imena novih članic,

itd., ne ostaja zadosti prostora za drugo berilo. Prihodnja konvencija bo morala dovoliti, da se list za stalno poveča vsaj za nekaj strani. Do tedaj se pa prosi cenjene dopisovalke in bralke, da upoštevajo razlog, da ako ni prostora dovolj na razpolago, je tudi nemogoče vsem ustreči.

V zadnjem pol-letu je bilo dela nekoliko več kot običajno. List je izšel dvakrat, to je v aprilu in maju, z štirimi nadaljnjimi stranmi. Oglasov je bilo poslanih veliko število od nekaterih podružnic. Posebno se je pa odlikovala naša spoštovana gl. predsednica, ki je sama poslala oglasov za preko sto dolarjev. Hvala lepa zavedni gl. predsednici, ki daje toliko lepih zgledov članstvu SZZ. Potrudilo se je tudi več drugih uradnic in članic, katerih imena so bila objavljena v listu. Vsem skupaj naj bo tukaj izrečena še posebna zahvala za delovanje v dobrobit lista. Da bi se v prihodnosti zopet potrudile in imele mnogo posnemalk.

Zadnja kampanja nam je zopet doprinesla lepo število novega članstva. Slehera uradnica in članica je vesela sijajnega napredka organizacije. Kdo ne bi bil vesel tolikega narastka. Mogoče bomo ob desetletnici organizacije dosegle tudi število 10,000 v članstvu. Za enkrat je mogoče preobilo misliti tako daleč, toda lahko pridemo do tega, ako se bodo naše nove članice zanimale v isti meri kot so se dosedanje.

Kakor vam je znano, sem ob začetku mojega urada, prejela ta rabljeni pisalni stroj, ki se je nahajal na glavnem uradu. Stroj je "portable" modela in nima ta velike črke v slovenščini, kar mi da veliko več dela pri pisanju. Stroj je tudi že precej star in ne odgovarja sedanjemu delu, katerega je veliko več skoraj vsaki mesec. Zato apeliram na vas, da mi dovolite dobiti novega, ki bo odgovarjal sedanjemu delu. Hvaležna vam bom, ako mi ustrezete s tem apelom, in potreba je tudi nujna.

Sledeči je račun uprave od januarja do julija 1935:

DOHODKI	
Skupno za oglase	\$226.24
Za naročnino	2.00
Plačani klišiji za	9.13
Skupaj	\$237.37
STROŠKI	
Znamke radi sprememb naslovov, poština in razno	\$ 12.25
Telefon za šest mesecev	2.00
Telegram in daljni klic v Lorain	1.00
Klišiji	20.65
Štiri nadaljne strani v aprilu	20.00
Štiri nadaljne strani v maju	21.50
Pisateljski fond	100.00
Vezanje letnikov Zarje	3.40
Skupaj	\$180.80
Šestmesečni dohodki	\$237.37
Šestmesečni stroški	180.80
Šestmesečni preostanek	\$ 56.57

Šestmesečni preostanek\$56.57
 Prejšnji preostanek 38.69

Ostane v blagajni\$95.26
 Ostanek naložen na Cleveland Trust Co., vknjižba št. 75156.

Iskrena hvala vsem gl. uradnicam in sotrudnicam lista za točno sodelovanje. Prihodnji mesec pošljem na vse tajnice imena in naslove članstva njih podružnic, katera bodo lahko pregledale in uvrstile vse popravke, tako da bo članstvo redno prejelo list.

S sestrskimi pozdravi,

ALBINA NOVAK,

urednica in upravnica Zarje.

Zbrane gl. odbornice izjavijo, da so prav zadovoljne z gospodarstvom urednice in upraviteljice "Zarje"; posebno jim ugaja, da dohodki od oglasov krijejo stroške za članke, klišeje za slike in slučajne dodatne strani v Zarji. Zahvaljujejo se prav lepo vsem tistim sosestram, ki nabirajo oglase, in želijo, da bi enako delale tudi v bodoče. Nadalje soglasno sklenejo, naj dobi to pot urednica \$15 nagrade za izredno delo, ker je od zadnje seje Zarja izšla dvakrat povečana za štiri strani. To svotico si naj Mrs. Novak vzame iz fonda, ki ga sama upravlja. Odbornice tudi odobrijo, naj si urednica nabavi boljši pisalni stroj, stari stroj pa odda v delno plačilo ali pa proda.

Končno je bilo prečitano pismo podr. št. 20, ki v njem ta podružnica vabi gl. odbornice, naj po končani seji skupno pridejo na obisk v Joliet. Sporazumljeno, da se odzovejo tiste, ki jim bo mogoče iti, in sicer takoj v sredo, 17. julija zvečer, po končani seji.

S tem je bil zaključen sestanek prvega dne.

Marie Prislant, predsednica,

Josephine Račič, zapisnikarica.

Sestanek 17. julija

Ob devetih zjutraj so se zopet zbrale na gl. uradu vse iste odbornice kakor prvi dan, ter začele svoje delo s čitanjem podrobnega končnega poročila o kampanji. Glede nagrad so odločile naslednje:

Prva nagrada za podružnice — Spominska knjiga — ostane pri podr. št. 25, Cleveland, Ohio.

Naslednje tri podružnice, ki so se za št. 25 najbolj odlikovale v kampanji, to so št. 61, Braddock, Pa., št. 3, Pueblo, Colo., in št. 41, Collinwood, Ohio, prejmejo čarterje; tiste, ki že imajo čarterje, dobijo po \$5.00.

Nobena agitatorica ni upravičena do prve osebne nagrade (\$25.00), ker ni nobena pridobila sto novih članic.

Drugo osebno nagrado (\$15.00) dobi Mrs. Frances Raspert, tajnica podr. št. 3, Pueblo, Colo., ki je pridobila 76 novih članic.

Nobena agitatorica ni upravičena do tretje nagrade, to je zlat prstan z zvezinim znakom.

Četrto osebno nagrado — nalivno pero z imenom agitatorice — dobi gl. nadzornica in tajnica podr. št. 25, Cleveland, Ohio, Mrs. Mary Otoničar, ki je pridobila 44 novih članic.

Odloženo, naj dobita enako nagrado kakor Mrs. Otoničar tudi Josephine Seelye, tajnica št. 50, Cleveland, Ohio, in Frances Saffran, tajnica št. 61, Braddock, Pa., za zelo odlično delo v tej kampanji.

Nadalje odloženo, naj dobita Pauline Zupančič, tajnica št. 15, Newburg, Ohio, in Theresa Cvitkovič, tajnica št. 64, Kansas City, Kansas, (pridobili po 27 novih), vsaka "Eversharp pencil."

Nato gl. predsednica Mrs. Marie Prislant pripne zlate zvezine broške na prsa navzočim gl. odbornicam, ki so se po možnosti odlikovale v zadnji kampanji, namreč Mrs. Mary Tomazin (10 novih), Mrs. Josephine Erjavec (7 novih), in Mrs. Josephine Schlossar (7 novih). Ker je tudi gl. predsednica Mrs. Prislant sama pridobila pet novih članic v tej kampanji, in je tudi upravičena do zvezine broške, jo pri tej priliki gl. tajnica okraši z broško, med veselimi odobravanjem ostalih navzočih gl. odbornic.

Mrs. Otoničar sporoči, da njena podružnica (št. 25, Cleveland, Ohio) povablja gl. predsednico in ostale gl. odbornice na slovesnost ponovnega prejetja Spominske knjige. — Odbornice izrazijo svojo zahvalo podružnici št. 25 za prijazno povabilo, ki se mu pa za enkrat ne bodo mogle odzvati, in izrečejo svojo posebno zadovoljstvo in veselje nad to podružnico, ki trajno uspeva nenavadno vzgledno.

Sklenjeno, da naročimo pol strani oglasa v programni spominski knjižici, izdani za odkritje Baragovega spomenika v Jugoslovanskem kulturnem vrtu v Clevelandu. Pri tej slavnosti naj tudi ena gl. uradnic uradno zastopa našo organizacijo.

Sklenjeno, da si nabavimo štiri izvode ravnokar izdanih Zupanovih poezij in jih o priliki uporabimo kot nagrado podružnicam za kako posebno delo.

Ker imajo U. S. Treasury bondi sedaj tako visoko ceno, gl. odbornice sklenejo, da do prihodnje seje investiramo ves denar, ki bo na razpolago za investiranje, v U. S. Postal Savings bonde. Za časa te seje smo kupile pet takih bondov po \$750, torej vsega skupaj investirale v te bonde \$3,750.

Prebrano pismo od Miss Margareth Pluth, ki v njem prosi glavne uradnice za majhno uslugo v nekem farnem kontestu. Se vzame na znanje.

Gl. tajnica pove, da potrebuje nove poslovne knjige za glavni urad. Odbornice ji dajo dovoljenje, da si jih nabavi.

Sklenjeno, da tudi žena, ki ni Slovenka, pač pa ima moža Slovana, zaradi svoje narodnosti lahko pristopi k Zvezi.

Ker o koncu tega leta poteče naš kontrakt s tiskarno "Ameriške Domovine" za tiskanje

Zarje, in ker bo drugo leto konvencija, sklenjeno, da podaljšamo kontrakt do 31. decembra 1936.

S tem je bil končan sestanek drugega dne. Odbornice predložijo račune za svoje stroške in prejmejo čeke, nakar gl. predsednica z molitvijo zaključi sejo.

Marie Prislant, predsednica,
Josephine Račič, zapisnikarica.

ZAHVALA

Podpisane glavne odbornice se zahvaljujejo glavni tajnici in glavni blagajničarki za prijeten izlet v krasni Mundelein, katerega sta nam omogočili. Mrs. Račič in Mrs. Tomažin sta naprosili prijaznega Mr. Žefrana, ki nas je odpeljal v ta, res krasni kraj. Hvaležne smo našim so-uradnicam za to pozornost, kakor tudi Mr. Žefranu. Vsem skupaj lepa hvala!

Marie Prislant,
Josephine Erjavec,
Mary Otoničar,
Josephine Schlosar.

Glavne uradnice, zbrane na letni seji SZZ, se želimo iskreno zahvaliti podružnici št. 20 v Jolietu, za prisrčen sprejem in pogostitev ter tajnici podružnice Mrs. Pluth in gl. odbornici Mrs. Erjavec za gostoljubnost, katere smo bile ob priliki našega obiska deležne.

Glavna predsednica in druga glavna nadzornica sestra Mary Otoničar se želita še posebej zahvaliti za krasna darila, katera so jima bila ob tej priliki izročena.

Veselilo nas je spoznati se s prijaznimi članicami te podružnice, obžalovale smo pa, ker predsednica podružnice ni bila med nami. Bolezen jo je nenadoma položila v posteljo in to le par dni pred našim obiskom. Vse želimo, da se Mrs. Planinšek kmalu pozdravi in pride med svoje članice, ki so ji iz srca vdane.

Torej še enkrat lepa hvala! Obisk pri prijaznih Jolietčankah nam bo ostal trajno v spominu.

Marie Prislant,
Josephine Račič,
Mary Tomažin,
Mary Otoničar,
Josephine Schlosar.

URADNO POROČILO GL. TAJNICE

Dve nadaljni novi podružnici S. Ž. Z. sta bili ustanovljeni v mesecu juniju, namreč:

Podr. št. 65, Virginia, Minn. — Devet začetnih članic. Ustanovili dne 20. junija Mrs. Antonija Nemgar in Mrs. Rose Jerome, predsednica in tajnica podr. št. 19 iz Eveletha, Minn. Začasna tajnica nove podružnice, Mrs. Angela Schneller, je šla takoj na delo in pridobila pred koncem junija 12 nadaljnjih članic; Mrs. Rose Tisel pa dve, skupaj 14. Ker so tudi te pristopile v mesecu juniju, bomo pač morale računati, da se je podružnica začela s 23 članicami. — Dobrodošle! Le tako naprej! Ustanoviteljicam pa vse priznanje!

Podr. št. 66, Canon City, Colo. — Ustanovila Mrs. Frances Rasket, tajnica podr. št. 3, Pueblo, Colo., dne 28. junija. — Osem začetnih članic. — To je že druga podružnica, ki jo je ustanovila letos Mrs. Rasket v državi Colorado. — Prav lepo pozdravljene vse nove sestre! In naj-lepša hvala Vam, Mrs. Rasket!

Končni pregled kampanje

Do konca maja pristopilo 1,144 novih
V mesecu juniju pristopilo 374 "

V celi kampanji pristopilo 1,518 novih

Razvrstitev po uspehih posameznih podružnic	
Št. 25, Cleveland, Ohio	148 novih
" 61, Braddock, Pa.	100 "
" 3, Pueblo, Colo.	83 "
" 41, Collinwood, Ohio	72 "
" 60, Milwaukee, Wis.	59 "
" 20, Joliet, Ill.	56 "
" 28, Calumet, Mich.	54 "
" 50, Cleveland, Ohio	49 "
" 23, Ely, Minn.	48 "
" 10, Collinwood, Ohio	47 "
" 15, Newburgh, Ohio	46 "
" 6, Barberton, Ohio	44 "
" 5, Indianapolis, Ind.	43 "
" 32, Euclid, Ohio	39 "
" 27, North Braddock, Pa.	31 "
" 64, Kansas City, Kans.	30 "
" 14, Nottingham, Ohio	29 "
" 63, Denver, Colo.	28 "
" 35, Aurora, Minn.	27 "
" 38, Chisholm, Minn.	26 "
" 40, Lorain, Ohio	26 "
" 7, Forest City, Pa.	24 "
" 49, Noble, Ohio	24 "

" 65, Virginia, Minn.	23	novih	Agnes Zakrajsek (št. 49)	7	novih
" 12, Milwaukee, Wis.	22	"	Mary Zemlak (št. 63)	7	"
" 17, West Allis, Wis.	21	"	Christina Bradich (št. 3)	6	"
" 47, Garfield Heights, Ohio	21	"	Josephine Zgonc (št. 5)	6	"
" 2, Chicago, Ill.	20	"	Anna Novak (št. 6)	6	"
" 21, Cleveland, Ohio	19	"	Frances Salmick (št. 10)	6	"
" 18, Cleveland, Ohio	18	"	Ivanka Puncoch (št. 14)	6	"
" 24, La Salle, Ill.	17	"	Mary Teringer (št. 16)	6	"
" 33, New Duluth, Minn.	17	"	Anna Jerina (št. 18)	6	"
" 62, Conneaut, Ohio	17	"	Magdalena Slogar (št. 23)	6	"
" 19, Eveleth, Minn.	16	"	Mary Furar (št. 24)	6	"
" 9, Detroit, Mich.	15	"	Mary Gergovitch (št. 24)	6	"
" 26, Pittsburgh, Pa.	13	"	Pauline Zigmon (št. 25)	6	"
" 51, Kenmore, Ohio	13	"	Anna Kuslan (št. 31)	6	"
" 1, Sheboygan, Wis.	12	"	Josephine Putzel (št. 35)	6	"
" 31, Gilbert, Minn.	12	"	Mary Smolich (št. 35)	6	"
" 16, So. Chicago, Ill.	11	"	Katherine Pleshe (št. 35)	6	"
" 30, Aurora, Ill.	10	"	Agnes Jancar (št. 40)	6	"
" 56, Hibbing, Minn.	9	"	Anna Kuhar (št. 41)	6	"
" 66, Canon City, Colo.	8	"	Mary Milner (št. 41)	6	"
" 8, Steelton, Pa.	7	"	Frances Planinc (št. 41)	6	"
" 34, Soudan, Minn.	7	"	Angeline Dragan (št. 60)	6	"
" 59, Burgettstown, Pa.	7	"	Mildred Grahek (št. 60)	6	"
" 43, Milwaukee, Wis.	6	"	Anna Modiz (št. 1)	5	"
" 54, Warren, Ohio	6	"	Marie Prislant (št. 1)	5	"
" 57, Niles, Ohio	6	"	Theresa Chernich (št. 2)	5	"
" 58, Portland, Ore.	6	"	Jennie Brunovich (št. 3)	5	"
" 53, Brooklyn, Ohio	5	"	Josephine Meglen (št. 3)	5	"
" 55, Girard, Ohio	5	"	Mary Zdravje (št. 3)	5	"
" 4, Oregon City, Ore.	3	"	Jennie Okolish (št. 6)	5	"
" 13, San Francisco, Calif.	3	"	Frances Osaben (št. 6)	5	"
" 39, Biwabik, Minn.	3	"	Frances Stopar (št. 6)	5	"
" 45, Portland, Ore.	3	"	Angela Begg (št. 6)	5	"
" 52, Kitzville, Minn.	3	"	Pauline Osolin (št. 7)	5	"
" 42, Maple Heights, Ohio	1	"	Mary Telban (št. 7)	5	"
" 48, Buhl, Minn.	1	"	Katherine Zupancic (št. 7)	5	"

Razvrstitev po uspehih posameznih članic

Frances Raspet (št. 3)	76	novih	Matilda Zupnacic (št. 7)	5	"
Mary Otonicar (št. 25)	44	"	Anna Petric (št. 8)	5	"
Josephine Seelye (št. 50)	37	"	Katherine Schutte (št. 9)	5	"
Frances Saffran (št. 61)	34	"	Johanna Kersman (št. 10)	5	"
Pauline Zupancic (št. 15)	27	"	Mary Maleckar (št. 10)	5	"
Theresa Cvitkovic (št. 64)	27	"	Anna Javornik (št. 10)	5	"
Molly Pogorelec (št. 60)	21	"	Marie Jazbec (št. 14)	5	"
Mary Kocjan Y.J. (št. 28)	20	"	Frances Rupert (št. 14)	5	"
Frances Susel (št. 10)	19	"	Margaret Porento (št. 16)	5	"
Frances Bresak (št. 40)	18	"	Anna Buchar (št. 20)	5	"
Jennie Sedmak (št. 62)	17	"	Rose Jagodnik (št. 20)	5	"
Frances Kasher (št. 61)	16	"	Helen Pluth (št. 20)	5	"
Anna Tomasic (št. 27)	15	"	Mollie Skoda (št. 21)	5	"
Rose Jerome (št. 19)	14	"	Josephine Weiss (št. 21)	5	"
Mary Vidmar in Agnes Dezellan (št. 5)	14	"	Margaret Sustarsich (št. 23)	5	"
Josephine Barbaric (št. 5)	12	"	Miss Josephine Horzen (št. 24)	5	"
Apolonia Kic (št. 15)	12	"	Jennie Brodnik (št. 25)	5	"
Mary Hudolin (št. 41)	12	"	Frances Crnilogar (št. 25)	5	"
Mary Lusin (št. 41)	12	"	Mary Gacnik (št. 25)	5	"
Angela Schneller (št. 65)	12	"	Mary Globokar (št. 25)	5	"
Emma Planinshek (št. 20)	11	"	Anna Grajs (št. 25)	5	"
Anna Copic (št. 61)	11	"	Frances Judnie (št. 25)	5	"
Josephine Hudale (št. 61)	11	"	Frances Kaucic (št. 25)	5	"
Mary Tomazin (št. 2)	10	"	Albina Novak (št. 25)	5	"
Jennie Gerbeck (št. 5)	10	"	Josephine Perpar (št. 25)	5	"
Aloizija Zupc (št. 6)	10	"	Frances Ponikvar (št. 25)	5	"
Katherine Virant (št. 35)	10	"	Antonia Sestan (št. 25)	5	"
Margaret Petrich (št. 51)	9	"	Sophie Sever (št. 25)	5	"
Theresa Bagatini (št. 28)	8	"	Antonia Skander (št. 25)	5	"
Mary Sintic (št. 32)	8	"	Jennie Speh (št. 25)	5	"
Helen Krall (št. 33)	8	"	Dorothy Strnisa (št. 25)	5	"
Josephine Debelak (št. 63)	8	"	Frances Zgonc (št. 25)	5	"
Frances Zagar (št. 6)	7	"	Josephine Zivoder (št. 25)	5	"
Antonia Susnik (št. 12)	7	"	Mary Kelly (št. 27)	5	"
Marie Strukelj (št. 14)	7	"	Ursula Pierce (št. 27)	5	"
Katherine Marcec (št. 17)	7	"	Anna Petelin (št. 27)	5	"
Josephine Schlossar (št. 17)	7	"	Rose Dragman (št. 28)	5	"
Antonia Nemgar (št. 19)	7	"	Anna Heineman (št. 28)	5	"
Josephine Erjavec (št. 20)	7	"	Caroline Ozanich (št. 28)	5	"
Katherine Strucel (št. 23)	7	"	Mary Fajfar (št. 30)	5	"
Mary Besal (št. 26)	7	"	Anna Jakosh (št. 30)	5	"
Mary Kocjan (št. 28)	7	"	Jennie Grdina (št. 32)	5	"
Margaret Poznich (št. 41)	7	"	Mary Jakomin (št. 32)	5	"
Louise Zidanic (št. 47)	7	"	Mary Anzelec (št. 33)	5	"
			Anna Berdice (št. 35)	5	"
			Johanna Dolinar (št. 38)	5	"

Anna Prisel (št. 41)	5	novih	Eva Polich (št. 58)	2	novih
Frances Macerol (št. 50)	5	"	Mary Penko (št. 59)	2	"
Antonia Tanko (št. 50)	5	"	Emma Kouchich (št. 60)	2	"
Mary Kambic (št. 55)	5	"	Victoria Petelinsek (št. 60)	2	"
Josephine Zezel (št. 56)	5	"	Ann Gomerach (št. 61)	2	"
Josephine Pintar (št. 59)	5	"	Mary Horzen (št. 64)	2	"
Ann Rajster (št. 60)	5	"	Rose Tisel (št. 65)	2	"
Olga Remic (št. 60)	5	"	Christina Rupnik (št. 1)	1	"
Barbara Arhar (št. 61)	5	"	Johanna Mohar (št. 1)	1	"
Antonia Habich (št. 61)	5	"	Karoline Picman (št. 2)	1	"
Jane Zayc (št. 61)	5	"	Miss Anna Dodich (št. 3)	1	"
Mary Zayc (št. 61)	5	"	Mary Dragan (št. 5)	1	"
Anna Kegel (št. 2)	4	"	Mary Serjak (št. 6)	1	"
Helen Gerdin (št. 7)	4	"	Anna Belicich (št. 8)	1	"
Frances Brancel (št. 25)	4	"	Agnes Husic (št. 8)	1	"
Mary Loushin (št. 34)	4	"	Katherine Butala (št. 9)	1	"
Bertha Robnik (št. 38)	4	"	Marie Maierle (št. 9)	1	"
Jennie Intihar (št. 49)	4	"	Katherine Rozman (št. 9)	1	"
Mary Starich (št. 60)	4	"	Louise Bahor in Anna H. Bahor (št. 9)	1	"
Frances Gerber (št. 61)	4	"	Anna Klobuchar in Katherine Rozman (št. 9)	1	"
Mary Krasovetz (št. 3)	3	"	Marie Maierle in Katherine Schutte (št. 9)	1	"
Mary Perse (št. 3)	3	"	Marie Maierle in Anna Maierle (št. 9)	1	"
Mary Planton (št. 4)	3	"	Anna Kocivar (št. 10)	1	"
Theresa Caiser (št. 9)	3	"	Helen Lukanc (št. 10)	1	"
Jennie Koren (št. 10)	3	"	Louise Milavec (št. 10)	1	"
Jennie Kozelj (št. 10)	3	"	Agnes Pirc (št. 10)	1	"
Mary Kopac (št. 12)	3	"	Angela Trunkelj (št. 10)	1	"
Caroline Hovecar (št. 15)	3	"	Agnes Zagorc (št. 10)	1	"
Christine Pirnat (št. 18)	3	"	Frances Feryancich (št. 12)	1	"
Jennie Sodja (št. 18)	3	"	Mary Geiser (št. 12)	1	"
Frances Gasperich (št. 20)	3	"	Mary Kambic (št. 12)	1	"
Anna Stukel (št. 20)	3	"	Mary Schimenz (št. 12)	1	"
Mary Jesenoves (št. 21)	3	"	Sophie Stampfel (št. 12)	1	"
Frances Erzar (št. 23)	3	"	Frances Tratnik (št. 12)	1	"
Mary Rebol (št. 23)	3	"	Mary Yamnik (št. 12)	1	"
Barbara Gasper (št. 26)	3	"	Mary Jonke (št. 13)	1	"
Frances Tanko (št. 31)	3	"	Katherine Judnich (št. 13)	1	"
Frances Tanko in Frances Knaus (št. 31)	3	"	Mary Slanec (št. 13)	1	"
Mary Puhek (št. 38)	3	"	Mary Darovec (št. 14)	1	"
Mary Cichon (št. 41)	3	"	Dorothy Mandel (št. 14)	1	"
Frances Miklich (št. 47)	3	"	Frances Pirc (št. 14)	1	"
Margaret Mulh (št. 47)	3	"	Theresa Skur (št. 14)	1	"
Elsie Gradisher (št. 54)	3	"	Frances Stupica (št. 14)	1	"
Viola Logar (št. 57)	3	"	Alice Yerak (št. 14)	1	"
Theresa Racher (št. 57)	3	"	Mary Miklavcic (št. 15)	1	"
Ruth Pogorelc (št. 60)	3	"	Helen Mirtel (št. 15)	1	"
Marie Zambriski (št. 60)	3	"	Louise Bitanz (št. 17)	1	"
Rose Rudic (št. 15)	2	"	Anna Bradich (št. 17)	1	"
Mary Pornath (št. 17)	2	"	Frances Hvala (št. 17)	1	"
Angela Jaklic (št. 18)	2	"	Eva Majcen (št. 17)	1	"
Jennie Benedick (št. 20)	2	"	Anna Majdak (št. 17)	1	"
Frances Horwath (št. 20)	2	"	Frances Krall (št. 18)	1	"
Theresa Zlogar (št. 20)	2	"	Mary Sernel (št. 18)	1	"
Anna Sustersic (št. 21)	2	"	Molly Sodja (št. 18)	1	"
Mary Hren (št. 23)	2	"	Mary Strazisar (št. 18)	1	"
Anna Majerle (št. 23)	2	"	Gabriela Masel (št. 19)	1	"
Theresa Oberstar (št. 23)	2	"	Mary Peterlin (št. 19)	1	"
Barbara Rosandich (št. 23)	2	"	Anna Skrinner (št. 19)	1	"
Mary Stubler (št. 23)	2	"	Mary Gregorich (št. 20)	1	"
Ursula Stupnik (št. 23)	2	"	Mary Groznik (št. 20)	1	"
Josephine Weiss (št. 28)	2	"	Mary Kirincich (št. 20)	1	"
Frances Ban (št. 32)	2	"	Theresa Kodrich (št. 20)	1	"
Mary Colman (št. 32)	2	"	Catherine Matkovich (št. 20)	1	"
Jennie Pink (št. 32)	2	"	Amalia Pekol (št. 20)	1	"
Theresa Potokar (št. 32)	2	"	Anna Pluth (št. 20)	1	"
Frances Sokach (št. 32)	2	"	Anna Simonich (št. 20)	1	"
Mary Stepic (št. 32)	2	"	Catherine Smolich (št. 20)	1	"
Frances Loushin (št. 34)	2	"	Margaret Smrekar (št. 20)	1	"
Johanna Marold (št. 38)	2	"	Apolonia Verbich (št. 20)	1	"
Louise Stornik (št. 38)	2	"	Mary Golick (št. 21)	1	"
Fannie Kriznik (št. 41)	2	"	Jennie Pozelnik (št. 21)	1	"
Rose Sabec (št. 41)	2	"	Anna Widmar (št. 21)	1	"
Cecilia Young (št. 41)	2	"	Ivana Zalar (št. 21)	1	"
Gertrude Delopst (št. 43)	2	"	Josephine Burja (št. 23)	1	"
Tilda Devcich (št. 45)	2	"	Mary Deyak (št. 23)	1	"
Cecilia Bradac (št. 49)	2	"	Mary Gornick (št. 23)	1	"
Frances Kosten (št. 49)	2	"	Mary Knapp (št. 23)	1	"
Josephine Podboy (št. 49)	2	"	Mary Korosec (št. 23)	1	"
Mary Kordish (št. 52)	2	"	Frances Koschak (št. 23)	1	"
Antonette Estanek (št. 53)	2	"	Rose Kozar (št. 23)	1	"
Jennie Skornshek (št. 56)	2	"	Frances Marinsek (št. 23)	1	"
Ursula Zaic (št. 56)	2	"	Anna Murgel (št. 23)	1	"

Mary Novak (št. 23)	1	novih	Mary Rogel (št. 41)	1	novih
Mary C. Rom (št. 23)	1	"	Jennie Stavanje (št. 41)	1	"
Amalia Veranth (št. 23)	1	"	Rose Telisman (št. 41)	1	"
Julia Brezovar (št. 25)	1	"	Theresa Glavic (št. 42)	1	"
Agnes Gatroza (št. 25)	1	"	Mary Marn (št. 43)	1	"
Marion Hlapse (št. 25)	1	"	Marie Mlinar (št. 43)	1	"
Mary Jemc (št. 25)	1	"	Josephine Verbick (št. 43)	1	"
Jennie Oberstar (št. 25)	1	"	Anna Zlebnick (št. 43)	1	"
Mary Skodlar (št. 25)	1	"	Augustina Knez (št. 45)	1	"
Julia Slogar (št. 25)	1	"	May C. Bates (št. 47)	1	"
Anna Smole (št. 25)	1	"	Ella Huth (št. 47)	1	"
Margaret Vintar (št. 25)	1	"	Rose Hovevar (št. 47)	1	"
Mary Bahor (št. 26)	1	"	Mary Mafko (št. 47)	1	"
Mary Coghe (št. 26)	1	"	Jennie Pugelj (št. 47)	1	"
Mary Golobich (št. 26)	1	"	Helen Tomazic (št. 47)	1	"
Mary Anzlovar (št. 27)	1	"	Ursula Zala (št. 47)	1	"
Gertrude Kostelc (št. 28)	1	"	Mary Zeleznik (št. 47)	1	"
Katherine Kostelc (št. 28)	1	"	Mary Kutzler (št. 48)	1	"
Rose Brezec (št. 32)	1	"	Mary Berus (št. 49)	1	"
Josephine A. Gerjevic (št. 32)	1	"	Fay Debenjak (št. 49)	1	"
Mary Habic (št. 32)	1	"	Anna Lukacko (št. 49)	1	"
Antonia Karaba (št. 32)	1	"	Mary E. Pontoni (št. 49)	1	"
Eva Majcen (št. 32)	1	"	Mary Stusek (št. 49)	1	"
Caroline Peck (št. 32)	1	"	Mary Walter (št. 49)	1	"
Catherine Repasky (št. 32)	1	"	Louise Wilder (št. 49)	1	"
Christine Strah (št. 32)	1	"	Josephine Gornick (št. 50)	1	"
Theresa Zdesar (št. 32)	1	"	Louise Mlakar (št. 50)	1	"
Anna Belcich (št. 33)	1	"	Albina Obreza (št. 51)	1	"
Mary Hennes (št. 33)	1	"	Josephine Praznik (št. 51)	1	"
Anna Mrak (št. 33)	1	"	Mary Pucel (št. 51)	1	"
Mary Skendar (št. 33)	1	"	Annet Roussert (št. 51)	1	"
Helen Mesojedec (št. 33)	1	"	Katherine Techar (št. 52)	1	"
Mary Kordish (št. 38)	1	"	Pauline Hunter (št. 53)	1	"
Frances Loushin (št. 38)	1	"	Katherine Zeleznik (št. 53)	1	"
Frances Setina (št. 38)	1	"	Anna Mlakar (št. 54)	1	"
Johanna Svigel (št. 38)	1	"	Anna Petrich (št. 54)	1	"
Mary Jaklovich (št. 39)	1	"	Matilda Rek (št. 54)	1	"
Mary Karkas (št. 39)	1	"	Katherine Flabetich (št. 58)	1	"
Mary Zernc (št. 39)	1	"	Antonia Polich (št. 58)	1	"
Mary Gerbic (št. 40)	1	"	Tomazina Rubich (št. 58)	1	"
Louise Mahnic (št. 40)	1	"	Annie Sugura (št. 58)	1	"
Jennie Barbish (št. 41)	1	"	Alice Glavan (št. 60)	1	"
Mary Champa (št. 41)	1	"	Josephine Pucel (št. 60)	1	"
Frances Cvar (št. 41)	1	"	Katherine Doliner (št. 61)	1	"
Mary Janc (št. 41)	1	"	Rose Toocheck (št. 61)	1	"
Mary Klemencic (št. 41)	1	"	Mary Zakrajsek (št. 64)	1	"
Louise Raddell (št. 41)	1	"			

NOVE ČLANICE V MESECU JUNIJU 1935

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
1	Geidel Antonette	Anna Modiz	3	Erjavec Josephine M.	Frances Raspet
1	Hocevar Magdalene	"	3	Fritzel Mary C.	"
1	Modiz Fannie Miss	Marie Prislant	3	Jesik Vera	"
2	Grill Frances	Theresa Chernich	3	Kastelic Mary V.	"
2	Klery Vera	"	3	Kastelec Louise	"
2	Rakovic Rose	"	3	Kocman Elsie	"
2	Vintar Anna	"	3	Koshak Mary	"
2	Zeibert Julia	"	3	Leonard Rose	"
2	Zunich Agnes	Karoline Picman	3	Lesar Rose	"
2	Andrejasich Anna	Mary Tomazin	3	Lindway Josephine	"
2	Gende Marie Miss	"	3	Mihalco Rona	"
2	Gerdesich Mary	"	3	Mismash Mary	"
2	Koren Marie	"	3	Mohar Catherine	"
2	Neufeld Agnes	"	3	Mohorcich Evelyn	"
2	Rojc Jennie	"	3	Mramor Elsie	"
2	Skorja Jennie	"	3	Mramor Pauline	"
2	Debelak Josephine	Anna Kegel	3	Pachek Mary C.	"
2	Kerzich Anna	"	3	Perko Josephine M.	"
2	Nagoda Mary	"	3	Pugel Mary Sr.	"
2	Pelko Antonia	"	3	Mary Pugel Jr.	"
3	Fox Anna	Mary Krasovetz	3	Sabo Kathryn	"
3	Mutz Theresa	"	3	Stratford Josephine	"
3	Stepan Theresa	"	3	Strubel Frances A.	"
3	Drobnich Louise	Josephine Meglen	3	Terlep Florence Miss	"
3	Tekavec Mary	"	3	Terlep Louise	"
3	Babish Johanna C.	Frances Raspet	3	Zobec Anna	"
3	Brunjak Emily E.	"	5	Trauner Anna	Josephine Barbaric
3	Butler Anna M.	"	5	Turk Frances	"
3	Carara Frances	"	5	Turk Frances	"
3	Cernach Anna H.	"	5	Turk Stephanina	"
3	Christ Emma R.	"	5	Berkopes Ivana	Jennie Gerbeck

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
5	Gerbec Kristina	Jennie Gerbeck	24	Jermenc Mary	Miss Josephine Horzen
5	Rosenstein Ursula	"	24	Stupor Mary	"
6	Klain Frances A.	Anna Novak	24	Zicher Mary	"
6	Adamich Mary	"	24	Zugich Mary	"
6	Krizaj Anna	"	24	Kobilsek Stefanie	Miss Josephine Horzen
6	Krizaj Julia	"	25	Rolih Angela	Frances Brancel
6	Meglich Kathrine	"	25	Brunek Rose	Jennie Brodnik
6	Mehelik Mary	"	25	Japel Sophie	"
6	Gerbec Feurona	Frances Stopar	25	Kodric Angela	"
6	Smole Kristina	"	25	Persin Jennie	"
6	Vujovich Julia	"	25	Zelko Jennie	"
6	Maver Josephine	Frances Zagar	25	Kocjancic Mary	Anna Graiss
6	Strazisar Mary	"	25	Petek Helen	"
8	Belicich Catherine A.	Anna Belicich	25	Troha Millie	"
8	Kucan Antonia	Agnes Husic	25	Udovich Mary	"
10	Markham Ruth	Anna Koccevar	25	Znidarsic Anna	"
10	Jarem Anna	Louise Milavec	25	Kovacic Margaret	Albina Novak
10	Yakos Anna	Frances Salmich	25	Zadnik Agnes	"
10	Penko Mary	Frances Susel	25	Boldan Jennie	Mary Otonicar
10	Kozel Mary	Angela Trunkelj	25	Boldan Jennie	"
12	Blatnik Ann	Marica Kopac	25	Branisel Frances	"
12	Blatnik Sophie	"	25	Brudic Mary	"
12	Ermenc Sophie	Mary Schimenz	25	Geromi Mary	"
12	Roshel Mary	Frances Tratnik	25	Kasunic Frances	"
12	Jakshe Anna	Marica Kopac	25	Knaus Anna	"
13	Bajuk Reska	Mary Slanec	25	Lach Josephine	"
14	Rabec Helen	Marie Jazbec	25	Matjasic Jennie	"
14	Pecek Justina	Frances Pirc	25	Retar Mary	"
14	Gregorich Emma G.	Frances Rupert	25	Russ Frances	"
14	Sajovec Frances	"	25	Ruzic Mary	"
15	Blatnak Mary	Apolonia Kic	25	Svete Mary	"
15	Kuhel Anna	"	25	Taufar Mary	"
15	Kuznik Mary	"	25	Dular Jennie	Sophie Sever
15	Meljac Josephine	"	25	Klancar Anna	Dorothy Strniša
15	Roznik Frances	"	25	Korencan Mary	"
15	Zajc Jennie	"	25	Makovec Mary	Frances Zgonc
15	Zaletel Anna	"	26	Flajnik Anna	Barbara Gasper
15	Gregoric Alice	Pauline Zupancic	26	Gulla Helen	"
15	Hrovat Frances	"	27	Subasic Anna	Anna Tomasic
15	Lekan Anna	"	28	Kump Mary	Theresa Bagatini
15	Lekan Frances	"	28	Gasparich Kate	Mary Kocjan Y. J.
15	Trlep Minnie	"	28	Kitti Rose	"
15	Zupancic Aloizla	"	28	Rom Margaret	"
16	Bajuk Anna	Margaret Porento	28	Strucel Helen	"
16	Butala Margaret	"	28	Badovinac Frances	Caroline Ozanich
16	Gaspaderik Mary	"	28	Fabac Agnes	"
16	Porento Anna	"	28	Vichich Rose	"
16	Porento Mildred	"	28	Bessner Josephine	Josephine Weiss
16	Poshek Anne M.	Mary Teringer	28	Charrier Pauline A.	"
16	Poshek Helen	"	30	Jeraj Mary	Mary Fajfar
16	Poshek Mary	"	30	Jeraj Pauline	"
16	Teringer Anna M.	"	32	Colman Margaret	Mary Kolman
16	Teringer Mary E.	"	32	Matko Rose	Frances Sokac
17	Trampe Stephanie	Katherine Marcec	32	Saso Mary Ann	Theresa Zdesar
18	Pauline Rose U.	Angela Jaklic	35	Futchi Ursula	Mary Smolich
18	Clayton Mildred	Frances Krall	38	Oresek Mary	Mary Puhek
19	Chad Frances	Rose Jerome	38	Skorich Mary	"
19	Nosan Rose	"	40	Tomsic Mayme A.	Frances Bresak
19	Salentich Mary V.	Antonia Nemgar	40	Vidrick Pauline A.	"
20	Jontes Catherine	Jennie Benedick	40	Vidrick Theresa	"
20	Palesko Mary	"	40	Kovach Gabriela	Agnes Jancar
20	Petric Anna	Amalia Pekol	41	Lesar Pauline	Mary Champa
20	Zelevnik Helen	Emma Planinshek	41	Gerbic Jennie	Mary Cichon
20	Grahovac Catherine	Rose Jagodnik	41	Muzik Christine	"
20	Jacksa Jennie	"	41	Skully Mary	"
20	Jagodnik Josephine	"	41	Heidnik Dorothy	Anna Kuhar
21	Sustersic Olga	Anna Sustarsic	41	Hiti Mary	Mary Lusin
23	Oberstar Theresa	Rose Kozar	41	Jereb Mary	"
23	Arola Elsie	Theresa Oberstar	41	Linc Mary	"
23	Oberstar Angela Jr.	"	41	Bencic Olga	Mary Milner
23	Cherne Ann	Mary Rebol	41	Jerkic Leopolda	"
23	Skubitz Frances	"	41	Prisel Agnes	"
23	Zaverl Josephine	"	41	Kranjc Mary	Margaret Poznich
23	Hutar Margaret	Katherine Strucel	41	Mavko Nettie A.	"
23	Urbas Frances	"	41	Arko Frances	Anna Prisel
24	Kopina Frances	Mary Gergovitch	41	Arko Theresa	"
24	Miller Anna	"	41	Markel Josephine	"
24	Siska Frances	"	41	Susnik Mary	"
24	Hopp Christine	Mary Gergovitch	41	Barec Josephine	Cecilia Young
24	Mollie Olga	"	41	Benesovsky Katherine	Mary Rogel
24	Terdin Anna	"	41	Jarc Jennie	Jennie Stavanje
			43	Delopst Pauline	Gertrude Delopst

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
43	Zemlan Josephine	Gertrude Delopst
45	Canich Mary	Tilda Devcich
45	Sorich Anna	"
45	Wollett Matia	Augustina Knez
47	Kesisky Mary	May C. Bates
47	Mulh Margaret	Mrs. Margaret Mulh
47	Mulh Mary	"
47	Mulh Vera	"
47	Stopar Frances M.	Louise Zidanic
47	Zidanic Louise Miss	"
49	Berus Frances A.	Mary Berus
49	Kinkopf Margaret	Fay Debenjak
49	Skolaris Molly	Mary E. Pontoni
49	Prosen Anna	Mary Stusek
50	Bambich Mary	Josephine Seelye
50	Champa Marie	"
50	Debelak Frances	"
50	Drobnick Mary	"
50	Glavan Veronica	"
50	Gornick Molly	"
50	Gornick Marie	"
50	Kasunic Anna	"
50	Kasunic Mary	"
50	Kne Mary	"
50	Kovacic Cecilia	"
50	Krall Jean F.	"
50	Mandel Evana	"
50	Martincic Josie	"
50	Pavlik Hedwig M.	"
50	Piks Mary Jr.	"
50	Pirc Lucy	"
50	Rosman Mary	"
50	Scobie Mary	"
50	Slapnik Frances	"
50	Slogar Mary	"
50	Smolic Rose	"
50	Snider Helen A.	"
50	Tekavec Carol	"
50	Znidarsic Cecilia	"
50	Zodnik Anna	"
50	Zorc Alice	"
50	Zupan Anna M.	"
50	Zupancic Antoinette	"
50	Gorski Lottie	Antonia Tanko
50	Simon Josephine G.	"
53	Franz Anna A.	Antonette Estaneck
53	Slabe Mary	"
54	Gorsick Caroline	Anna Petrich
57	Naples Frances J.	Theresa Racher
58	Mindolovich Milica	Tomazina Rubich
60	Karenz Frances A.	Angeline Dragan
60	Mestnick Cathelyne	"
60	Toms Antonette	"
60	Uhle Mary	"
60	Zindra Anne M.	"
60	Zindra Tillie M.	"
60	Novak Catherine	Alice Glavan
60	Manson Margaret L.	Emma Kouchich
60	Sortz Vera	"
60	Cwiklinski Fannie	Ruth Pogorelc
60	Bozich Marianne M.	Ann Rajster
60	Ceranoski Virginia	"
60	Kleiner Mary	"
60	Kozuh Elsie V.	"
60	Pungerchar Josephine	"
60	Kamenchek Lillian	Mary Starich
60	Starich Stephanja	"
60	Knezevich Violet	Marie Zambriski
60	Zambriski Elizabeth	"
61	Yurko Helen	Ann Gomerach
61	Lynch Mary	Frances Kasher
61	Novosel Julia	"
61	Pulis Anna	"
61	Ruffolo Rose	"
61	Vidovic Mary	"
61	Blazina Dorothy	Frances Saffran
61	Semes Mary A.	"
61	Shedlock Agnes	"
61	Verosky Agnes B.	"
61	Cavrak Helen	Rose Toocheck
61	Bayuk Katherine	Anna Copic

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
61	Bayuk Margaret M.	Anna Copic
61	Segina Agnes	"
61	Segina Mary	Frances Kasher
61	Kuzmic Matilda	"
61	Znidarsic Mary	"
61	Dobrenic Jaga	Frances Gerber
61	Gomerach Mary	Ann Gomerach
61	Bayuk Barbara	Frances Kasher
61	Pozek Rose	Frances Saffran
61	Brozovich Mary	"
61	Riberich Barbara	"
62	Palagyi Pauline	Jennie Sedmak
62	Sedmak Rose	"
63	Andolshek Angeline	Josephine Debelak
63	Absetz Rose	"
63	Horvat Barbara	"
63	Intihar Mary	"
63	Koprivec Mary	"
63	Krasovich Johanna	"
63	Pistelak Mary	"
63	Babish Anna	Mary Zemlak
63	Bohte Matilda	"
63	Kukovic Magdalena	"
63	Pavlovic Frances	"
63	Siskar Christina	"
63	Skull Mary	"
63	Smole Jennie	"
64	Bratkovic Antonia	Theresa Cvitkovic
64	Dercher Stella B.	"
64	Dercher Theresa	"
64	Dolinar Jela	"
64	Kalich Mary	"
64	Kobe Mary	"
64	Veselic Johanna	"
64	Chukorin Anna	Mary Horzen
64	Juratovich Mary	"
64	Zakrajsek Christina	Mary Zakrajsek
65	Culich Frances	Antonia Nemgar
65	Matko Elizabeth	"
65	Matko Josephine	"
65	Verbich Mary	"
65	Novak Rose	Rose Jerome
65	Tisel Rose	"
65	Horvath Agnes	Angela Schneller
65	Jakse Mary	"
65	Kozar Rose	"
65	Krebs Mary	"
65	Perslin Anna	"
65	Sopp Mary	"
65	Stampohar Mary	"
65	Tauchar Jennie	"
65	Urbiha Mary	"
65	Belfiori Mary F.	Rose Tisel
65	Biondich Mary	"
65	Cimperman Mary	Rose Jerome
65	Schneller Angela	"
65	Kozan Barbara	Antonia Nemgar
65	Matkovich Mary	Angela Schneller
65	Strle Johanna	"
65	Tomazin Katherine	"
66	Benigar Mary	Frances Raspet
66	Benigar Mildred	"
66	Jekovec Catherine	"
66	Lasnik Matilda	"
66	Starika Mary	"
66	Strainer Frances	"
66	Susman Anna	"
66	Susman Elizabeth	"

—0—

POZOR NOVOPRISTOPLE ČLANICE!

Ker je pristopilo toliko število novih članic, zato prosimo, da v slučaju da ne prejimate redno lista, da takoj naznanite tajnici ali pa pišite na upravnishstvo—6036 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

FINANČNO POROČILO S. Ž. ZVEZE ZA MESEC JUNIJ 1935

DOHODKI:

Št.	Podružnica	Mesečnina	Razno	Zarja	Skupaj	Št. članic
1	Sheboygan, Wis.	\$ 12.50	—	\$ 18.75	\$ 31.25	125
2	Chicago, Ill.	12.50	\$.20	18.75	31.45	125
3	Pueblo, Colo.	27.80	.20	41.70	69.70	290
4	Oregon City, Ore.	4.00	—	6.10	10.10	41
5	Indianapolis, Ind.	13.00	—	19.50	32.50	126
6	Barberton, O.	14.40	—	21.60	36.00	149
7	Forest City, Pa.	10.90	—	16.55	27.45	109
8	Steelton, Pa.	5.40	—	8.10	13.50	55
9	Detroit, Mich.	7.90	—	11.95	19.85	80
10	Collinwood, O.	47.40	—	71.40	118.80	469
12	Milwaukee, Wis.	29.10	—	43.85	72.95	294
13	San Francisco, Cal.	11.30	—	17.05	28.35	114
14	Nottingham, O.	31.30	—	47.10	78.40	320
15	Newburg, O.	16.50	—	24.85	41.35	153
16	South Chicago, Ill.	8.50	—	12.75	21.25	89
17	West Allis, Wis.	21.30	—	31.95	53.25	207
18	Cleveland, O.	8.80	—	13.20	22.00	89
19	Eveleth, Minn.	7.90	—	12.15	20.05	82
20	Joliet, Ill.	34.60	.45	53.10	88.15	351
21	Cleveland, O.	8.50	—	12.85	21.35	86
22	Bradley, Ill.	2.10	—	3.15	5.25	21
23	Ely, Minn.	24.80	—	37.20	62.00	248
24	La Salle, Ill.	12.80	—	19.50	32.30	131
25	Cleveland, O.	83.80	5.50	126.40	215.70	842
26	Pittsburgh, Pa.	11.90	—	17.85	29.75	119
27	North Braddock, Pa.	8.80	.25	13.30	22.35	83
28	Calumet, Mich.	14.40	—	21.60	36.00	144
29	Broundale, Pa.	2.10	—	3.15	5.25	21
30	Aurora, Ill.	2.20	—	3.40	5.60	23
31	Gilbert, Minn.	5.00	—	7.50	12.50	45
32	Euclid, O.	16.20	—	24.30	40.50	163
33	New Duluth, Minn.	5.30	—	8.05	13.35	54
34	Soudan, Minn.	2.20	—	3.70	5.90	26
35	Aurora, Minn.	7.10	—	10.95	18.05	72
36	McKinley, Minn.	3.80	—	5.90	9.70	40
37	Greaney, Minn.	1.90	—	2.85	4.75	19
38	Chisholm, Minn.	17.10	—	26.05	43.15	175
39	Biwabik, Minn.	3.80	—	5.80	9.60	39
40	Lorain, O.	8.10	.20	12.25	20.55	84
41	Collinwood, O.	29.30	.25	43.95	73.50	295
42	Maple Heights, O.	3.70	—	5.55	9.25	37
43	Milwaukee, Wis.	9.60	—	14.40	24.00	94
45	Portland, Ore.	2.90	—	4.35	7.25	27
46	St. Louis, Mo.	3.00	.20	4.50	7.70	30
47	Garfield Heights, O.	11.00	—	16.50	27.50	110
48	Buhl, Minn.	1.60	—	2.40	4.00	16
49	Noble, O.	11.50	.20	17.25	28.95	116
50	Cleveland, O.	10.50	—	15.75	26.25	105
51	Kenmore, O.	2.80	—	4.20	7.00	28
52	Kitzville, Minn.	4.10	—	6.15	10.25	41
53	Brooklyn, O.	3.60	—	5.40	9.00	36
54	Warren, O.	3.00	—	4.50	7.50	30
55	Girard, O.	4.20	.25	6.30	10.75	41
56	Hibbing, Minn.	10.20	—	15.30	25.50	100
57	Niles, O.	3.40	—	5.10	8.50	34
58	Portland, Ore.	3.00	—	4.50	7.50	30
59	Burgettstown, Pa.	2.60	—	3.90	6.50	26
60	Milwaukee, Wis.	6.30	—	9.45	15.75	62
61	Braddock, Pa.	9.50	—	14.25	23.75	95
62	Conneaut, O.	1.20	—	1.80	3.00	11
63	Denver, Colo.	2.10	—	3.15	5.25	21
64	Kansas City, Kas.	2.90	—	4.35	7.25	30
65	Virginia, Minn.	2.30	—	3.45	5.75	23
66	Canon City, Colo.	.80	—	1.20	2.00	8
Skupaj		\$712.10	\$7.70	\$1,073.80	\$1,793.60	7,152
Obresti od bondov (\$4,000)					80.00	
Obresti od hranilnih vlog na bankah					55.28	
Skupni dohodki					\$1,928.88	

STROŠKI:

Za umrlo Matildo Rinani, podr. št. 5 (roj. 10 decembra 1902, prist. marca 1928, umrla 26. maja 1935)	\$100.00
Ameriška Domovina, za tiskanje in razpošiljanje junijske Zarje	254.98
Znamke za pošiljanje Zarje	7.92
Pošta in raznašanje junijske Zarje v Clevelandu	33.00
Edinost Publishing Co., 2,000 knjižic s pravili	160.00
Amerikanski Slovenec, za oglas pol leta	15.00

The Fair Store, dodatni jekleni predal za imenik \$6.50, 200 močnih kuvert z zaponkami \$3.24.....	9.74
Ustanoviteljicam podružnic št. 60 in 61.....	10.00
Rev. Milan Slaje, duhovni svetovalec.....	50.00
Ameriška Domovina, kuverte z znamkami in pisemski papir za glavno predsednico.....	27.52
Strošek za izmenjavo čekov v juniju.....	1.40
Plače glavnih uradnic, za eno leto: Mrs. L. Milavec \$10, Mrs. B. Kramer \$5, Mrs. M. Darovec \$5; za pol leta: blagajničarka \$30; za mesec junij: gl. predsednica \$25, urednica \$50, gl. tajnica \$60).....	185.00
Uradna soba	10.00
Znamke za glavni urad in en en telegram (54c).....	10.54
Skupni stroški	\$875.10

Ostalo v blagajni 31. maja 1935.....	\$46,925.64
Dohodki v juniju 1935.....	1,928.88
Skupaj	\$48,854.52
Stroški v juniju 1935.....	875.10
Preostanek v blagajni 30. junija 1935.....	\$47,979.42

Josephine Račič, gl. tajnica.

ANGELA BEGG, D.C.:

IZOBRAŽEVALNI KLUBI

Pozdravljene nove vrste članic, katere ste zdaj vstopile v Slovensko Žensko Zvezo. Cele kolone tvorijo vaša imena in kako lepo se to bere. Vidimo da večina slovenskega ženstva čuti z nami, drugače se ne bi v takem številu odzvalo našemu klicu. In ker je to ženska organizacija, zato prevlada v nji naša ženska ideja.

Gotovo vas je dosti, ki se boste zanimala za Zvezo in posvečale svoje najboljše moči njenemu prospehu. Čim več dela boste žrtvovala Zvezi, tem močnejša bo, tem boljše se bo odlikovala kot ženska organizacija med drugimi, kajti po tem kar se stori Zvezi, po tem bo svet meril razum in izobrazbo slovenske žene.

Zato naj bodi klic vsem starim in novim članicam, dajmo, oprimo se dela, ker veliko ga je, in nas čaka v Zvezi. Delujmo in posvečajmo svoje moči v naših podružnicah, katerih sestanki naj nam bodo kot prijateljski shodi, kjer iščemo

zabave in tudi nasveta za razna vprašanja v gospodinjstvu in ženskem svetu sploh.

Izmenjavajmo si svoje vednosti, kar ena ve ali zna, naj nudi drugi, ter prejme od drugih, kar bi moglo koristiti nji. Tudi naj bi se v klubih razmotrivalo o vprašanjih, tičočih se raznih lokalnih razmer, katere bi zahtevale pozornost naših žena; saj smo žene en del skupnosti in brez nas se ne da računati. Naj bi se vsako vprašanje, ki pride na površje, pametno presodilo, je li v korist skupnosti, ali ne, in na ta način bi se dostikrat prišlo do pametnega in stvarnega zaključka. Saj žene imamo tudi razum, in ni potreba, da bi kdo drugi mislil za nas. Me znamo stvari same premotriti in ukrepati po zdravi pameti. Na ta način zamoremo s svojimi nasveti in sklepi dosti koristiti k dobremu v naselbini, ter preprečiti dosti slabega. Zato žene, na dan s svojimi možgani in pokažimo, kaj znamo in v skupnosti zamoremo storiti.



Št. 1, Sheboygan, Wis.—Nimam baš mnogo za pisati, ker zadnja seja je bila kratka in prijetna. Veste, kaj smo ugibale, ker smo radovedne: odkod je urna Nežika in kakšne postavbe bi bila, pa smo jo pogruntale, kaj? Le glej, da kmalu dobim dolar! (Nežika Vam bo gotovo točno izplačala, ker njena točnost je povsod čislana! Ured.).

Ko to pišem, obhaja naša blagajničarka 25 letnico zakona. Vse članice ji iskreno čestitamo. V ta namen smo se zabavale prav izvrstno pri Fruderniku.

Lep pozdrav vsem članicam!

Kristina Rupnik, predsednica.

Št. 4, Oregon City, Ore.—Apeliram na naše članice, da bi bolj redno prihajale k sejam. Vsake je vendar dolžnost, da zasleduje aktivnost pri podružnici ter pride na sejo, kjer se lahko mnogo koristnega ukrene. Prosim vas prav vljudno, da upoštevate ta apel ter pridete prav vse na prihodnjo sejo. Pol leta društvenega dela je že v kraju in kmalu bo naokrog letna seja, zato postanite že sedaj interesirane v svoje dolžnosti. Ne zamerite mi, ako vas opozarjam, ker vas vse iz srca spoštujem ter vas lepo pozdravljam!

Marija Plantan.

Št. 5, Indianapolis, Ind. — Zadnja seja je bila povoljno obiskana. Pri-

dite v še večjem številu na prihodnjo sejo dne 4. avgusta. Za ukrepati bomo imele nekaj prav važnega. Prošene ste tudi, da razprodaste srečke, ker se bodo dvignile na septembarski seji. Potrudite se vsaka po svoji najboljši moči.

Kampanja je končana, hvala Bogu! Kmalu bomo videle poročilo, katera podružnica dobi Spominsko knjigo. Mislim, da bo ostala v Clevelandu. Naša podružnica že sedaj pošilja čestitke. Tudi pri naši podružnici smo napredovale z lepim številom. Pristopilo je 43 novih članic.

Naše čestitke sestri Mary Sedey, ki je obhajala 60 letnico svojega rojstva. Zelimo, da bi jo Bog ohranil še mnogo let zdravo in srečno!

Kakor vam je znano, se nahaja že dalj časa v bolniški postelji sestra Perkovič. One, ki imate avtomobile, ste prošene, da jo obiščete, ker bo zelo vesela vašega obiska. Biti bolna na farmi, je pač dolgočasno. Bo ji v veliko tolažbo, ako se jo bomo usmili in jo obiskale. Naš župnik, Rev. Sams, jo obišče po dvakrat na teden.

Zadnji dobitnik je dobila sestra Jennie Gerbeck.

Lep pozdrav vsem članicam SZZ in posebno urni Nežiki, katero tudi prosim, da bi se dala slikati ter bi priobčila svojo sliko, saj so čip — 4 za 10 centov. Pa še kaj napiši. Jaz najprej preberem tvojo kolono.

Josephine Barbari, tajnica.

Zadnja Zarja je bila moja prva, ker sem pristopila k št. 5 šele meseca maja. Bivam v tem mestu že čez leto dni, pa nisem vedela za nobenega Slovenca, čeprav stanujem samo 15 minut vožnje z avtomobilom do slovenske naselbine. Hodila sem k maši v škofijsko katedralo in sem večkrat mislila: Bog ve, če hodi tudi kaj Slovencev v to cerkev. Pozneje sem izvedela, da imajo Slovenci svojo župnijo.

Aprila meseca sem se podala na počitnice k svoji materi v Minnesoto in ona je vedela, da so tudi v Indianapolisu Slovenci; pogledala je v Zarjo ter videla naslov Mrs. Gerbec, nakar ji je pisala ter ji mene priporočala za obisk. Takoj drugi dan, ko je Mrs. Gerbeck prejela pismo od moje mame, se je pripeljala do mene v spremstvu Misses Berte Urbančič in Dorothy Fon ter so me nagovorile, da se z njimi popeljem v slovensko naselbino.

Ne morem vam povedati, kako sem bila vesela spoznatja se s svojimi ljudmi v tujem mestu, in zato se imam zahvaliti SZZ, da sem se seznanila s Slovenci, med katerimi se počutim kakor doma. Kadar imam količkaj časa, potečem med nje, kjer mi čas zelo hitro poteče, ker so vsi zelo prijazni z menoj.

Želim se torej zahvaliti družinam Gerbeck, Anthony in Joe Urbančič in hčerkam za vso izkazano prijaznost in gostoljubnost. Hvala lepa tudi Miss Dorothy Fon in vsem drugim, ki ste tako ljubeznivi napram meni.

Hvala lepa tudi moji mami, Kateřini Virant, za poslani poljub potom zadnje Zarje. Prosim Te, draga mama, da se vedno oglasiš v Zarji, ker jaz bom vsak mesec gledala za Tvoje ime, in bom zelo vesela, ako ga bom našla. Sem zdrava ter se prav izvrstno počutim. Mrs. Gerbeck se Ti zahvali tudi za tisto opombo v zadnji Zarji s tem popravkom, da je podružnica št. 5 dolžna Tebi zahvaliti, ker imajo eno članico več in te prav lepo pozdravlja.

Pozdrav vsem članicam naše podružnice in članicam št. 35 v Aurora, Minn.

Gail Geram.

Št. 6, Barberton, O. — Na zadnji seji je bila lepa udeležba. Pristopilo je zopet lepo število novih članic. Letošnja kampanja je prekosila vse do-

sedanje, ker je pristopilo 44 novih članic, kar mi da misliti dvojce: prvič, da smo ženske na boljšem stališču kot ob času zadnje kampanje, drugič pa, da se bolj zavedamo pomena ženske organizacije.

Kakor je bilo že poročano, priredi naša podružnica svoj letni piknik na prijazni Moharjevi farmi, dne 28. julija. Pričakujemo polne udeležbe od strani članstva, ker je vseh dolžnost sodelovati pri društvenih prireditvah.

Prosim nekatere članice, da bi bolj redno plačevale mesečnino. Kakor vam je že znano, sem zdaj prevzela tajiške posle. Ako vam je drago in bolj udobno, lahko plačate na mojem domu, 123—15th St. N. Sem vam radevolje na razpolago.

Poročati moram zopet žalostno novico, da nam je umrla sestra Angela Ambrožič, samo en mesec za pokojno Angelo Zagarjevo. Naj jim bo ohranjen blag spomin.

Pokojna Ambrožič je bila dobra in mirna žena. Dokler je bila pri zdravju, se je rada udeleževala sej ter je svoj assessment redno plačevala. Doma je bila iz Ribnice. Zapušča soproga in sedem otrok, dve hčeri in pet sinov. Podružnica je darovala za pet tihih sv. maš, članice smo pa dobrovoljno prispevale ter ji podarile kosarico belih nageljnov, katere smo si tudi pripele ob času pogreba ter položile iste na krsto pokojne. Določile smo ji častno stražo skozi ves čas in sicer se je vrstilo 12 članic. Tudi nosili sta jo dve naši članici, ker je pokojna spadala še k dvema drugima društvoma. Naš obrednik je bil zelo ganljiv in je ugajal tudi drugim, zato se ga bomo še v bodoče držale.

Hvala vsem našim članicam, ki so si s ponosom pripele znake sožalja ter cvetje naše globoke simpatije, ker beli nageljni pri naši Zvezi pomenijo, da je naše čustvo iskreno in spomin na naše pokojne sestre nežen in da nam je v resnici žal nad izgubo naših sester. Najlepša hvala vam tudi za tako lepo udeležbo pri pogrebu, da smo lahko molile zadnji oče naš ob njenem odprtem grobu, ker sicer drugi ga ne bi bil, čeprav je bila pokojna še pri dveh drugih društvih. Tebi, draga pokojna, pa ključemo: Z Bogom! Spočij se v hladni zemlji! Sorodnikom izrekamo naše sožalje.

Pozdrav vsem skupaj!

Frances Zagar, tajnica.

Na zadnji seji smo imele res lepo udeležbo. Prosim vas, da bi prišle tudi tiste enkrat naokrog, ki niste bile že delj časa pri seji. Delo doma vas bo že počakalo. Po zadnji seji smo se imele prav izvrstno. Deležne smo bile prav okusnega prigrizka. — Najlepša hvala vsem skupaj!

V odbor za evharistični kongres, ki se bo vršil v Clevelandu meseca septembra, je bila imenovana po župniku za našo faro Presvetega Srca Jezusovega, sestra Angela Beg. Čestitke sestri Beg!

Hčerka sestre Fisher je te dni graduirala kot izučena bolniška strežnica. Učila se je tri leta v katoliški

bolnišnici sv. Tomaža v Akronu. Naše čestitke družini Fisher!

Koščena žena smrti nič ne izbira, temveč kosi naokrog, danes tebe, jutri mene, in nič ne vpraša, ali si pripravljen iti pred Sodnika. To pot je pretrgala nit življenja sestri Angeli Ambrožič. Najlepša hvala vsem sestram za udeležbo pri molitvi na domu pokojne, kakor tudi za spremstvo na zadnji poti! Prizadeti družini izrekam globoko sožalje. Ti pa, draga pokojnica, počivaj v miru božjem. Tvoj spomin hočemo ohraniti za vedno v molitvi.

(Urna Nežika bo odgovorila prihodnji mesec na stavljeno vprašanje).

Alojzija Zupec, predsednica.

Prva gl. podpredsednica se prijazno zahvaljuje

Št. 10, Cleveland (Collinwood), O. — Po 28 letnem bivanju v Clevelandu sem se letos namenila, da obiščem nekaj svojih domačih in skoraj že nepoznanih. Iz Clevelanda smo se odpeljale meseca maja in sicer proti Chicagu z mojima hčerkama Mildred in Jane. Vožnjo smo imele prav lepo ves čas, tja in nazaj. Čeprav je Chicago dolga vas, smo vseeno prav zlahkoto našle naše znance. Ker se nismo videli že toliko časa, bi se že skoro ne poznali. Dolga leta spremene človeku tudi obraz.

Tem potom se najlepše zahvaljujem družini Čučnik za vso izkazano gostoljubnost in postrežbo za časa našega bivanja tam. Enako se želimo zahvaliti tudi družini Asick.

Obiskala sem tudi glavne uradnice SZZ. Najprej sem obiskala glavno tajnico sestro Josephine Račič, ki mi je razkazala uradno sobo in videla sem, kako ima vse lepo urejeno. Nato sem obiskala gl. blagajničarko, sestro Mary Tomažin, in prejšnjo tajnico sestro Julijo Gottlieb. Vsem skupaj lepa hvala za prijaznost.

Potem smo se podale na ameriške Brezje v Lemont. Res je krasno na tem gričku, kjer stoji krasna cerkva Marije Pomagaj. Obudili so se mi nepozabni spomini iz stare domovine, ko smo hočile na božjo pot na Brezje.

Dnevi našega obiska so hitro minili in treba se je bilo vrniti v naš ljubi Cleveland. Toda komaj sem se nekoliko odpočila, pa je bilo treba zopet začeti z društvenimi sejami. Skoro vsak drugi dan je kakšna seja. Nekega dne dobim dopisnico od tajnika jugoslov. kulturnega vrta, da se moram udeležiti seje dne 12. junija v Slovenskem domu na Holmes Ave. Mislila sem si, da mora biti že kaj važnega za ukrepati, ker sem dobila posebno povabilo. Ker se zelo zanimam za to akcijo, se odločim, da grem.

Ko pridem tja, ne vidim nikogar zunaj dvorane. Mislila sem si, da sem zgodna ali pa se je seja že pričela. Grem v gornjo dvorano, ko pa odprem vrata, pa mi zadoni nasproti iz številnih grl: Surprise! No, kaj je pa to? Noge so mi kar zastale od presenečenja. Včasih sem si domisljala, da nimam več prijateljev in

prijateljice, sedaj pa vidim pred seboj toliko zbranih. Začeli so mi od vseh strani čestitati k mojemu 50letnemu rojstnemu dnevu. Ne morem najti dovolj hvaležnih besed, da bi se zadostno zahvalila za to iznenađenje in za velikodušni dar, kateri mi je bil poklonjen. Najlepša hvala sestram podružnice št. 10 in šivalnemu klubu za njih delo in trud.

Lepa hvala Mr. in Mrs. John Zalar za podarjeno torto, Mr. in Mrs. Jelerič za košarico krasnih cvetic, Mr. in Mrs. Slapnik za cvetlice ter Miss Vivian Intihar za iskreno deklaracijo, med katero mi je bil izročen plemeniti dar. Prisrčna hvala vsem skupaj! Nikdar vas ne bom pozabila. Spomin na ta krasni večer mi bo ostal za vedno v srcu. Nikoli vam ne bom mogla povrniti vsega, kar ste storili za mene. Naj vam bo Bog plačnik že na tem svetu. Od mene pa sprejmite najiskrenejšo zahvalo iz dna mojega srca. Ostajam vam hvaležna do groba.

Louise Milavec.

Vroče je in težko se je pripraviti k pisavi. Ker mi je pa list tako priljubljen, ne morem strpeti, da bi ne pisala.

Na zadnji seji je bilo navzočih manj članic kot običajno. Malo jih je pridržala vročina, nekaj pa tudi, ker smo morale premestiti dan seje radi postavnega praznika. Na seji se je debatiralo glede zalaganja assementa. Pri pregledovanju knjig so se nadzornice izrazile, da se preveč zalaga. Sklep se je, da se v bodoče suspendira vse, ki dolgujejo po več mesecev in posledice naj si vsaka sama sebi pripiše. Mnogo je članic, ki plačujejo redno vsak mesec, toda mnogo jih je tudi, ki jim je to deveta briga. Poslej skrbite, da boste imele plačano vsak mesec redno, sicer imate lahko neprimliko.

Zadnji mesec se je poročila sestra Mary Glach z Mr. Ed. Krašovec. Oba sta zelo priljubljena v naselbini. Želimo jima obilo sreče in zdravja v zakonskem življenju!

Sestri Mary Punchur in Lucija Ule sta bili v bolnici, kjer sta prestali težke operacije. Vrnili sta se že na dom in zdravje se jima že polagoma vrača. Sestra Frances Sesnjak se tudi nahaja na svojem domu pod zdravniško oskrbo. Kateri sestri čas dopušča, je prošena, da obišče bolne. Vsem bolnim želimo, da bi skoraj okrevale.

Najlepše pozdrave vsem članicam SZZ!

Frances Sušel, tajnica.

Št. 12, Milwaukee, Wis.—Naša zadnja seja je bila precej dobro obiskana. Sklenjeno je bilo tudi, da bomo od sedaj naprej vedno imele kak dobiček na seji. Gotovo bo na vsaki seji tista vesela, ki bo tako srečna, da ga bo dobila.

Vse članice, ki še niste prejele nove nakaznice, vas prosim, da pridete na prihodnjo sejo osebno ponje, da ne bo potem izgovorov, da katera ni prejela.

Naznanjam tudi, da pri meni lahko naročite znake, katerih cena je 50

centov. Naročile jih bomo le toliko, kolikor jih bomo dobile plačanih pred naročilom.

Vse članice, ki doslej niste še prispevale k domačim zabavam, ste prošene, da to storite za prihodnjo zabavo, ki se bo vršila v soboto dne 26. oktobra v Harmonie dvorani.

Prošene ste tudi, da redno plačujete mesečnino. Vse, katere dolgujejo že po več mesecev, ste prav prijazno prošene, da pridete v najkrajšem času poravnat svoj dolg.

Sporočati vam moram tudi žalostno novico, da je preminila naša mlada članica Annie Matitz. Pri Zvezji je bila ravno tri leta, 11 mesecev in 15 dni. Naj ji bo lahka ameriška gruda. Najlepša hvala dekletom, ki so nosile njeno krsto. Bile so sestre: Mary Novak, Ann Gorscheck, Margaret Lustik, Fannie Rajster, Edith Medved in Pauline Deliček.

S sestriškim pozdravom.

Mary Schimenz, tajnica.



MISS STEFFIE STEFANČIČ

Sestra Steffie Stefančić, ki nosi naš naslov Miss Ljubljana, je imela priliko peljati se z aeroplanom v Chicago in nazaj. Vožnjo je prejele za nagrado od ljubljanskega kluba v Clevelandu (Nottingham), O. Na sliki se je vidi, ko je izstopila iz aeroplana v Chicagu.

Sestra Stefančić je aktivna članica podružnice št. 14, kakor tudi njene ostale tri sestre in mati. Torej, pet članic SZZ v eni družini! Naš poklon tem zavednim Slovenkam! Miss Ljubljani pa izrekamo naše iskrene čestitke!

Št. 14, Cleveland (Nottingham), O.—Pri naši podružnici se imamo prav dobro. Kampanja nam je prinesla nekaj novih članic, kar je pomagalo k lepšemu napredku podružnice. Tudi v drugih ozirih, gre vse lepo v redu naprej.

Odločile smo se, da naredimo izlet na farme k sestri Molly Strgar, da se

zopet skupaj poveselimo in nasmejevamo v prosti naravi.

Iskrene čestitke sestri Mary Darovec, ki je praznovala svoj rojstni dan 2. julija. Želimo ji še mnogo let življenja, toda boljšega zdravja. (Prosim oprostite, ker sem pozna, pa pregovor pravi, da bolje pozno kot nikoli).

Tudi jaz si štejem v dolžnost, da se prav lepo zahvalim gl. uradnicam SZZ v Chicagu, in sicer glavni tajnici sestri Josephine Račić in gl. blagajničarki sestri Mary Tomažin, gl. nadzornici sestri J. Erjavec in drugim sestram, ki ste izkazale svojo gostoljubnost naši sestri Štefi Stefančić, kakor tudi družini Muha, ker ste jo tako lepo sprejeli ter ji razkazali mesto Chicago.

Naši Miss Ljubljani, sestri Štefi Stefančić na kličem: Le tako naprej! S pozdravom!

Frances Rupert, predsednica.

Dovolite, da se tudi jaz enkrat oglasim v naši ljubljani Zarji. Kot vam je znano, smo obhajale obletnico ustanovitve bele Ljubljane tudi letos na slovesen način. Bila je tudi volitev ljubljanskega župana in pa Miss Ljubljane, in ta sreča je doletela mene. Za nagrado sem prejela polet z aeroplanom v Chicago in nazaj. In doletela sem, da odidem dne 2. julija, vrnem se pa 7. julija.

Prijatelji me vedno vprašujejo, kako mi je ugajala vožnja. Verjemite mi, da je bilo tako prijetno, da je bilo vse le prekratko. V dolžnost si štejem, da se tem potom prijazno zahvalim za vožnjo na airport ter vsem, ki ste me sprejeli, kakor tudi za lepe cvetlice.

Lepa hvala tudi zato, ker ste me prišli čakati na airport v Chicagu in to sta bila Father Joseph in Mrs. Tomažin. Najsrčnejša hvala družini Muha za lep sprejem. Naklonjeni so mi bili kakor svoji hčerki. Nikdar vas ne bom pozabila. Kadar pridete v Cleveland, vam bom iz srca rada povrnila.

Zahvalim se prav lepo gl. blagajničarki sestri Mary Tomažin in drugim sestram SZZ za prijazen sestanek in za lep dar, kateri mi je bil poklonjen. Imela ga bom za vedno v lepem spominu na vas. Najlepša hvala tudi Mrs. Tomažin, sestri Josephine Račić, sestri Josephine Erjavec v Jolietu, Ill., in sestri Frances Grill kakor tudi vsem drugim, ki so mi šli na roko ter mi razkazali vse tamošnje lepe kraje. Prav lepa hvala vsem skupaj!

Ko sem se vrnila v Cleveland, zagledam zopet veliko število Ljubljancev in moje starše. Bilo jih je za 5 mašin, nakar so me popeljali na Miller Ave., k Mrs. Kovačič in tam je bila pripravljena cela gostija. — Prav prisrčna hvala županu Mr. Kostnu in vse mdrugim kakor tudi direktorjem Društvenega doma za podarjeno vožnjo v Chicago. Ostala vam bom vsem skupaj za vedno hvaležna.

S prisrčnimi pozdravi,

Štefi Stefančić.

Št. 15, Newburg, O.—Pri naši podružnici prav lepo napredujemo. V

zadnji kampanji je pristopilo lepo število novih članic. Upam, da bodo vse ostale zveste članice SZZ. Vse novo pristopile članice so vladno vabljenje na prihodnjo sejo dne 14. avgusta, da se spoznate med članstvom.

Naša sestra Frances Blatnik je šla že lansko leto na počitnice s svojim soprogom. Seboj so vzeli tudi svojega malega princa in se odpeljali z avtomobilom. Vozili so se čez hribe in doline, skozi mesta in vasi, čez šumeče potoke in se ustavili v zelenem gozdu pri hladnem studencu ter občudovali krasoto narave. Poslušala sta tudi petje raznih ptic. Kar naenkrat pa je priletela dolgokljuna ptica štorčja, ki opazuje našo družinico ter jih prav s sladkimi besedami ogovarja: Oba sta lepa in mlada in imata samo enega sinčka in ker ona ravno naročila pobira, kaj če bi še ona naročila še enega sinka, da bi se skupaj igrala z edincem? Enemu samemu je preveč dolg čas! Naša Francka se brani, čes, da je eden za dosti, toda če bi že imela prav luškano punčko, pa naj jo le prinese. Štorčja ji opiše, kako da ji bo prav zalo prinesla. Obljubi ji, da bo imela črne kodraste laske, plave oči, okrogel obrazek, dva bela zobka in izgovarjala bo "gu-gu." Kdo bi se ne veselil tako lepega darila?!

Nato si je sestra Blatnik v duhu slikala, kako ji bo laske popravljala, jo oblekla v lepo krilce, da bo še lepše izgledala in tako je pričakovala obiska štorčje. Dolgo je ni bilo. Misli-li so že, da je pozabila nanje. Kar naenkrat pa prileti kot nevihta in spusti culico skozi odprto okno v zibelko, nakar bliskoma zopet odleti. Vesela mati hitro skoči, da vidi svojo punčko s kodrastimi laski, pa ostrmi vsa očarana — bil je sinček in ne hčerka. Francka pa sedaj pravi, da je štorčja ne bo nikoli več speljala na led in ne da ji več naročila, ker ni ostala mož-beseda. No, to bomo pa videle pozneje! Podružnica izreka družini iskrene čestitke!

Naznanjam vsem članicam, da bomo od avgusta naprej plačevali samo 25 centov na mesec. Naklada 5 centov je odpravljena za nedoločen čas. Vse, ki imate plačano vnaprej, pridite na prihodnjo sejo in boste dobile povrnjeno, tako da bo za vse prav.

Katero članico veseli narodna noša, ji priporočam, da si jo napravi, da bo tudi naša podružnica zastopana pri otvoritvi kulturnega vrta. Sili se nobeno, toda katero veseli, bi bilo lepo, da si jo preskrbi do takrat.

Najlepše pozdrave vsem skupaj!

Apolonia Kic, tajnica.

Št. 17, Milwaukee, Wis.—Vse, ki ste bile odsotne zadnji mesec, vzemite v naznanje, da je bilo sklenjeno na zadnji seji, da priredimo domačo zabavo dne 8. septembra pri Kozniutu na Beloit Rd. Prošene ste, da se udeležite prihodnje seje, da se pogovorimo, kaj bi bilo boljše za pripravi, da bo več uspeha za našo blagajno. Mnogo vas je, ki nikdar ne pridete k sejam in tudi ne k prireditvam, zato bi radi videle, da pridete na prihodnjo sejo in tu izrazi-

te svoje mnenje ter nam pomagajte do lepega uspeha. Rada bi se spoznala s sestrami, ker vas je še mnogo, ki ste mi nepoznane. Na rokah imam še precejšnje število izkaznic, katere bi rada oddala. Pridite ponje, ker v slučaju ognja ali kaj enakega, bi bilo veliko sitnosti in nepotrebne-va dela.

Zbolela je vsem dobro poznana sestra Rose Može. Prošene ste, da jo obiščete. Rose, Ti pa glej, da hitro okrevaš in prideš na domačo zabavo.

Teta štorčja se je oglasila pri sestri Frances Herro (Zagar) ter ji pustila za spomin krasnega sinčka. Naše iskrene čestitke!

Najlepše pozdrave vsem sestram S. Ž. Zveze!

Katherine Marčec, tajnica.

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O.—Drage mi članice! Zopet vam sporočam, da smo se imele prav imeritno na zadnji seji. Najlepša hvala vsem požrtvovalnim članicam, ki so prinesle toliko okusnih jestvin in posebno sestri Velikonja za darovane dobrote, kateri so prinesli lepo vsoto v blagajno. Katere ste zamudile zadnjo sejo, vam je lahko zelo žal. Le glejte, da pridete prihodnjič!

Opozarjam vas tudi, da točno plačujete mesečnino. Nekateri preveč rade zaostajate. Kadar se selite, vas prosim, da mi sporočite, da sprememim vaš naslov pri upravnistvu.

S pozdravom,

Angela Jaklič, tajnica.

Št. 20, Joliet, Ill.—Skupna društva iz Rockdale so priredila ogromen piknik v Oak Grove dne 30. junija. Za ta piknik so bile velike priprave, ker cbenem se je vršil tudi kontest, da se izbere najbolj popularno dekle, katera bo kronana za kraljico. V kontestu so bila štiri dekleta. Zmagala je naša sestra Rose Jagodnik, ki je bila kronana za "Miss Slovenijo" ob zaključku piknika. Poklonjen ji je bil krasen šopek izbranih cvetic kakor tudi lep demanten prstan. Naša podružnica se čuti zelo ponosna, da imamo med članstvom najbolj popularno dekle. Naše iskrene čestitke nad tako častnim odlikovanjem!

Zelim omeniti, da je mati zmagovalke tudi naša agilna članica. Sestra Jagodnik je naša članica skoraj že od začetka. Ona je vedno pripravljena pomagati pri vseh društvenih prireditvah. V zadnji kampanji SZZ je vpisala vse tri hčere v našo podružnico. Prav tako je storila in vpisala svoje tri hčerke sestra Mary Saje iz Rockdale. Vsa čast takim zavednim materam!

Naša župnija sv. Jožefa bo priredila karnival v Rivals parku dne 4. do 11. avgusta. V kontestu za najbolj popularno dekle, ki bo kronana za kraljico naše fare, so tri dekleta in sicer Miss Margaret Pluth, hčerka naše tajnice, Miss Pauline Stefanich, — njena mati je tudi naša članica — in Miss Julia Verdnik. Vse tri so članice Marijine družbe. Ker so vse tri zelo priljubljene med nami, je težko uganiti, katera bo srečna zmagovalka. Vendar pa že danes čestitam srečni kraljici naše fare!

Dne 4. julija me je obiskala sestra Štefi Stefancich iz Clevelanda (Nottingham), Ohio, ki je članica podružnice št. 14. Prišla je v spremstvu svojih prijateljev iz Chicage. Sestra Stefancich nosi naslov "Miss Ljubljana," ker je bila kot taka kronana ob priliki ljubljanskega bazarja.

Naše iskrene čestitke Miss Frances Krall, hčerki naše sestre Jennie Krall, ki je dosegla tako visoko odlikovanje na St. Frances Academy, ko je bila deležna "scholarship." Tega odlikovanja so bile deležne samo tri učence, ki so morale biti vsa štiri leta na "Honor Roll." Družina kakor tudi mi vsi smo lahko ponosni, da imamo tako pridno učenko pri naši fari, ki je enkrat tudi pohajala v našo slovensko šolo.

Poročati moram tudi nekaj žalostnih slučajev. Po kratki bolezni je preminil sprog naše sestre Barbare Janzekovich. Naše globoko sočljuje žalujoci družini. Na operacijo sta se morali podati naši sestri Helen Zlogar in Amalia Pekolj. Obema sestrami želimo, da bi skoraj bile zdrave med nami.

Končno se želim iskreno zahvaliti v imenu moje mame Mrs. Mary Šetina, vsem prijateljem in članicam za poslane cvetlice in za številne obiske v bolnici in na domu. (Tudi uredništvo iskreno želi, da bi dobra mamica naše sestre Erjavec bila kmalu čvrsta in zdrava med nami! A. N.).

Vam, drage sestre, pa ključem: Na veselo svidenje na našem pikniku dne 25. avgusta v Rivals parku!

Josephine Erjavec.

Zahvala

Prisrčno se želim zahvaliti vsem svojim prijateljicam in članicam SZZ, ki so mi šle v toliki meri na roke, ko sem nabirala glasove v popularnem kontestu za kraljico. Posebna hvala članicam SZZ za vse, kar ste storile zame, da sem zmagala. Torej, tisočera zahvala vsem skupaj!

Za vedno vam ostanem hvaležna,

Rose Jagodnik,

članica št. 20, Joliet, Ill

Št. 21, Cleveland (West Park), O.—Lepa je bila naša slavnost dne 16. junija ob priliki blagoslovitve naše zastave. K temu so pomagale podružnice SZZ in druga društva, ki so nas posetila v tako velikem številu. Toliške udeležbe nismo nikdar pričakovali. Resnično ste nas presenetile, kakor tudi prebivalce v naši naselbini. Odlični mož je vprašal, ako smo res tako velike po številu in rekeli je, da ni vedel, da Slovenci tako skupaj delujejo.

Zato sprejmite našo iskreno zahvalo za tako sijajen odziv. Ta dan nam bo ostal za vedno v spominu. Skušale vam bomo o priliki povrniti, kolikor bo v naši moči. Enako hvala vsem, ki ste se količkaj trudili ter nam pripomogli do tako lepega uspeha.

V naši naselbini se je težko pripraviti zadostno za veliko udeležbo, ker je dvorana premajhna. Prosim vas, da nam oprostite, ako ni bilo vse kakor bi moralo biti. Naša želja je bila vam vsem zadovoljno postreči,

da boste odhajali od nas z lepimi spomini na nas. Storiše po svoji najboljši moči. Torej prav iskreno hvala vsem skupaj!

Na bolniški postelji se nahaja sestra Anna Zupančič. Želimo ji, da bi skoraj okrevala ter se vrnila zdrava med nas.

Sporočati moram tudi žalostno vest, da je neizprosna smrt pobrala soproga naše sestre Frances Kožel. Naj mu sveti večna luč! Naše globoko sožalje potrdi družini!

Pozdrav vsem članicam SZZ!

Josephine Weiss, tajnica.

Št. 25, Cleveland, O.—Naša podružnica je prav ponosna, da ima med svojim članstvom prvo slovensko zdravnico v Ameriki, dr. Angelo Dejak. Njena mati je tudi naša članica, kakor tudi mnogo njenih sorodnic. Ob tej priliki ji izrekamo naše prav iskrene čestitke ter ji želimo, da bi opravljala svojo veliko in človekoljubno nalogo kot zdravnica z največjim uspehom.

Članice so sklenile, da si nabavijo narodne noše, v katerih bomo nastopile pri otvoritvi Jugoslovanskega kulturnega vrta in jih potem imele tudi za druge prilike.

Prošene ste, da pridete v polnem številu na prihodnjo sejo, ker imamo za razmotrivanje o važnih stvareh. Treba se bo pomeniti tudi radi zmag v kampanji. Vse, ki ste zaostale pri mesečnini, ste prijazno prošene, da pridete plačati, ker jaz ne morem zakladati in vsaka mnogo lažje plača malo vsoto, kakor pa potem veliko skupaj. Upoštevajte ta opomin.

Zopet nam je preminila ena naših članic, in sicer sestra Jennie Skerl. Naj mirno spava do snidenja nad zvezdami! Potrdi družini izrekamo naše globoko sožalje.

S sestrskim pozdravom,

Mary Otoničar, tajnica.

Velika je bila radovednost, katera podružnica bo zmagovala v minuli kampanji in tako tudi deležna Spominke knjige. V koloni urne Nežike so bila vsled tega vsakovrstna uganjanja. Sestra Bara Kramer je namignila, da bodo knjigo dobile Pueblčanke. Druge so se zopet izrazile, da jo obdržimo pri nas. Seveda, nagrade bodo šle tja, kjer so se najbolj potrudile. V tem oziru zaslužijo vse priznanje naše članice za svoje neumorno delovanje in zanimanje za napredek podružnice.

Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da si nabavimo narodne noše, ki jih lahko rabimo pri raznih svečanostih. Dne 22. septembra, ko bo odkrit kip škofa Barage v Jugoslovanskem kulturnem vrtu, bi bilo lepo, ako bi se pokazale tudi na zunaj kot zavedne narodnjakinje. Vsaka je prošena, da ako ji je le mogoče, da si omisli narodno nošo, da nastopimo v čim večjem številu.

Srebrno poroko sta praznovala poznana Mr. in Mrs. Brancelj dne 22. junija. Kako sta v resnici priljubljena, je pričala polna dvorana prijateljev in znancev, ki so se skupno z njima in družino veselili do ranega jutra. K mnogim čestitkam se pri-

ČESTITKE!



MISS ROSE JAGODNIK
"Miss Slovenia"

Podružnica št. 20, Joliet, Illinois, iskreno čestita sestri Rose Jagodnik, ki je bila kronana za kraljico oziroma "Miss Slovenia."

družuje tudi naša podružnica ter vama želimo še mnogo let srečnega družinskega življenja! Sestra Brancelj je članica izobraževalnega odseka in je že večkrat nastopila v igrah in je vselej svojo vlogo izvrstno dovršila.

Sestra Mary Marinko se je podala na obisk v staro domovino, kjer ima bolnega očeta, ki jo je želel videti. V duhu smo me članice s teboj, draga Mary, ko ogleduješ rojstni kraj in se veseliš pri svojih domačih snidenja. Ob povratku nam boš gotovo imela povedati mnogo zanimivega.

Pozdravljene!

Frances Ponikvar, predsednica.

Št. 26, Pittsburgh, Pa.—Pol leta je zopet za nami in prav je, da se vprašamo, koliko smo napredovale, ali je šla podružnica za korak naprej ali nazaj. Kakor so slabi časi, naša podružnica napreduje s članstvom in na to smo lahko vse ponosne.

Vročina je bila gotovo vzrok, da je bila udeležba na junijski seji bolj majhna. Prošene ste, da pridete v polnem številu na prihodnjo sejo dne 8. avgusta. Razmotrivalo se bo o raznih predlogih v korist SZZ. Ukrepati bo treba tudi o veselici, ki jo priredimo 9. oktobra in sicer takozvani "narodni ples" (Barn Dance). — Sklenile smo, da pridemo vse ženske in moški v narodnih nošah, ker to bo nekaj izrednega in se tudi v Pittsburghu ni še vršilo. Zato pridite na sejo, da se pomenimo. Po seji se bo servirala limonada in piškoti.

Meseca junija smo imele pri naši podružnici dve nevesti. In sicer sestri Rose Golob in Anno Stajduhar. Vsaka je prejela \$5.00 kot poročni dar podružnice. Želimo ji mnogo obilo sreče v zakonskem stanu!

V par mesecih bo priletela ptica

storklja v našo naselbino. Kar bo pustila, vam poročam pozneje.

Apeliram na vas, drage sestre, da redno plačujete mesečnino. To je vendar dolžnost vsake zavedne članice SZZ. Pomislite, da podružnica nima denarja, da bi zakladala mesečnino. Tistih 10 centov, ki jih plačujete v blagajno, gre za stroške in nagrade, na primer: vsak novorojenček dobi \$2.50; vsaka nevesta \$5.00; v slučaju smrti damo za tri sv. maše, eno peto in dve tihi. Vse to se plača iz naše blagajne. Mnogo lažje bi plačevale, ako bi naša podružnica štele 500 članic, kar bi lahko v našem mestu, saj nas je vendar mnogo. — Upam, da pridemo kmalu do tega števila.

Pozdrav vsem sestram naše podružnice in celokupnemu članstvu SZZ!

Mary Besal, tajnica.

Št. 27, No. Braddock, Pa.—Naznanjam članicam, da se bo vršila prihodnja seja kot običajno prvo nedeljo v avgustu točno ob treh popoldne. Prav lepo ste prošene vse sestre, da se udeležite te seje. Ukrepati imamo radi našega piknika, ki se ima vršiti dne 1. septembra. Na zadnji seji je bilo rečeno, da naj se piknik vrši pri Sophia's Country Inn., toda zaradi povišanja cene za prostore, smo odločile, da se pogovorimo vsem v zadovoljstvo. Naša želja je, da se prav veselo skupaj snidemo, da vsaj za nekaj časa pozabimo depresijo in tudi nekoliko opomoremo naši blagajni.

Naznanjam vam tudi, da je bila na julijski seji izvoljena nova tajnica, in sicer sestra Rednak na 1719 Poplar Way. Vse sestre so vljudno prošene, da plačujete svojo mesečnino redno vsak mesec na seji, ker s tem boste prihranile tajnici in samim sebi marsikatero nepriliko.

V zakonski stan je stopila naša sestra Emily Pierce, ki se je poročila dne 15. julija. Podarile smo ji darilo 5 dolarjev. Želimo ji mnogo sreče in zdravja v zakonskem stanu.

Ravno ko pišem ta dopis, sem dobila sporočilo, da je bolna sestra Barcek iz East Pittsburgha. Želimo ji, da bi skoro okrevala.

Naše nadzornice vabimo na avgustovo sejo, da pregledajo knjige. Pridite ob dveh popoldne. Seja se bo pričela ob treh.

Vljudno vabimo naše sestre in tudi pri podružnicah št. 26 in 61, da nas posetite na našem pikniku. Ob vaših prilikah pa se bomo me z enakim veseljem odzvale.

Najlepše pozdrave vsem sestram SZZ širom Amerike!

Anna Tomašič, predsednica.

Zahvala

Moja srčna zahvala cenjenim članicam št. 27 za lepo darilo, katero sem prejela ob priliki moje poroke dne 15. julija.

V imenu podružnice se tudi prav iskreno zahvaljujem prejšnji tajnici, sestri Ursuli Pierce za vse, kar je dobrega storila za našo podružnico.

Naše iskrene čestitke tudi novi taj-

nici sestri Josephine Rednak. Zelim ji mnogo uspeha pri poslovanju.

Bolni sestra Maršic želimo, da bi se kmalu vrnila zdrava v našo sredo.

S hvaležnimi pozdravi,

Emily Pierce.

Št. 30, Aurora, Ill.—Tudi moja dolžnost je, da se enkrat oglašim. Kar se tiče na društvenem polju, smo precej dobro napredovali. Sedaj šteje mo 23 članic. Kar je pristopilo novih, so večinoma mlade. Čast in hvala sestram Fajfar in Jakosh, ki sta tako pridno agitirali!

Zahvaliti se moram tudi vsem članicam naše podružnice, enako tudi moja hčerka Frida, ki so se spomnile ter ji priredile "surprise party," oziroma "shower," kar me je zelo ganilo, kakor tudi moja hčer. Bilo je v resnici veselo presenečenje. Kar ostrmela je, ko so prihajale in za nekaj časa ni vedela, kaj vse to pomeni. Torej lepa hvala drage sestre, za lepa darila! Ostalo nam bo trajno v prijetnem spominu. Pa to še ni bilo vse; tudi jedila so prinesle seboj. Sestra Fajfar je prinesla prav okusno orehovo potico; sestra Jakosh dobro torto; sedaj pride pa še nekaj na vrsto, zlahka vinska kapljica od sestre Kranc. Potem se razume, da smo se dobro zabavale!

Seveda, kave tudi ni manjkalo; to je bila pa moja stvar. Igrale smo tudi bunco. Ne morem povedati, katera je dobila prvo nagrado, ker sem bila od veselja preveč razmišljena.

Tudi na dan poroke so ji članice izkazale čast ter ji zopet podarile lepa darila. Prišlo je vse tako nepričakovano. Poroka se je vršila v najlepšem redu pri sv. maši ob deveti uri dne 6. julija v cerkvi sv. Nikolaja. Na slavnosti smo se prav dobro zabavali. Smeha je bilo dovolj, kakor tudi plesa. Torej, še enkrat najlepša hvala vsem skupaj! Bog naj vam stotero povrne!

Zadnjič je bilo sklenjeno, da se bodo poslej vršile seje pri sestri Verbič, toda bilo je zopet premenjeno, da se bodo vršile v društveni dvorani sv. Jerneja. To naznanilo vzemite v naznanje!

Pozdrav vsem članicam SZZ!

Mary Butschar, tajnica.

Št. 32, Euclid, O.—Ker je danes dan po pikniku, katerega je priredila naša podružnica, se prav težko pripravim k pisavi, ker mi gre še piknik po glavi.

Z veseljem vam poročam, da je bil naš piknik uspešen. Resnica je, da sem se malo bala, da nam bo moč kaj ostalo, posebno še, ker smo imeli nad prostim ognjem pečene janjce. Mislila sem si: kaj, če bom morala sama največ jesti, ker udeležba je izgledala bolj pičla. Toda navzoči so imeli seboj polne mošnjičke in kmalu je bilo vse razprodano. Nekaterim se je čudno zdelo, kako je to, da slovensko društvo peče koštrune zunaj, ker je to bolj pri Hrvatih navada. Jaz pa sem jim rekla, da Hrvati vedo, kaj je dobro, torej zakaž ne bi tudi mi imeli kaj drugega. In tako je bil naš piknik vsem zadovoljstvo.

Najlepša hvala vsem posetnikom.

piknika kakor tudi vsem, ki so pomogli k lepemu uspehu!

Prošene ste vse članice, da pridete v polnem številu k prihodnji seji, ker se imamo mnogo važnega dogovoriti in posebno še radi šestletnice. — Videle boste tudi našo novo omaro za zastavo.

Naše globoko sožalje sestram Uršuli Pešec in Mary Vodičar nad izgubo njiju soprogov. Pokojna pa naj počivata mirno v ameriški zemlji.

Pozdrav!

Eva Majcen.

Št. 35, Aurora, Minn.—Poročati mi je žalostno novico, da je nemila smrt posegla tudi v našo podružnico ter nam pobrala eno naših družabnih članic, sestro Anno Kobe. Ko je pokojna prišla k meni, da bi rada pristopila v SZZ in povedala, koliko je stara, sem ji odgovorila, da je prestara za aktivno članico, toda lahko je družabna članica, za kar bo plačevala le 15 centov na mesec. Toda ona mi je rekla, da rada plačuje 25 centov na mesec, samo da bomo prišli molit k njeni krsti in se udeležile pogreba. Sedaj smo ji izpolnile željo ter molile rožni venec ob njeni krsti in se tudi v lepem številu udeležile njenega pogreba. Na prsih smo imele pripete bele cvetlice. Korakale smo do cerkve in potem miljo daleč na pokopališče. Ko je predsednica molila poslovitno molitev, so vsem navzočim solze orosile oči. Darovale smo tudi pet dolarjev za svete maše, ker to si je tudi želela. Počivaj v miru božjem, draga sestra. Naj ti bo lahka ameriška zemlja!

Drage članice, delujmo roka v roki, da bomo čez leto dni dobile svojo zastavo, da se bomo potem še bolj postavile kot do sedaj.

Vsem, ki niste bile na zadnji seji, je lahko prav žal, ker ste zamutile prav prijetno zabavo. Igrale smo karte, pri katerih je dobila prvo nagrado naša predsednica in sestra Pavel drugo nagrado. Naša tajnica nam je prinesla prav izvrstne flancate. Hvala, sestra Smolich!

Prav lep pozdrav vsem skupaj!

Katherine Virant, zap.

Št. 36, McKinley, Minn.—Naše mesečne seje se vrše vsako prvo nedeljo v mesecu ob dveh popoldne. Poročati moram, da je bila naša junijska seja bolj slabo obiskana. Prosim vas, drage sestre, da pridete v lepšem številu na prihodnjo sejo meseca avgusta. Ravno tako so prošene nadzornice, da pridejo prav za gotovo na prihodnjo sejo, da pregledajo knjige za prvih šest mesecev tega leta.

Gotovo je vsem članicam znan sklep glavne seje, da mora vsaka odsotna članica plačati pet centov v društveno blagajno. Bolezen je edini zadosten vzrok za odsotnost.

Vsem članicam se priporoča, da točno plačujete mesečnino, ker v teh časih je težavno zakladati za članstvo.

Najlepši pozdrav vsem članicam naše podružnice in SZZ.

Agnes Šiškar, predsednica.

Št. 41, Cleveland (Collinwood), O.—"Presneta vročina!" — tak je izgovor članic, ki bi imele priti na sejo. No, saj vročina bo kmalu v kraju, boste pa potem prihajale v toliko večjem številu.

Na zadnji seji so bili prebrani šestmesečni računi, s katerimi smo bile prav vse zadovoljne in navdušene, da se zopet potrudimo po svoji najboljši moči v prihodnjem letu in smo že najele dvorano za prvo nedeljo v februarju 1936. Kaj vse bomo takrat imele, vam začasno ne morem še poročati.

Kampanja v tem letu je končana. Je še mnogo žena in deklet, ki jih moramo še pridobiti. Vedno bodimo pripravljene, da nagovorimo prav vse, ki niso še včlanjene, da pristopijo v našo edino žensko organizacijo. Vsaj 25 centov na mesec zmore prav vsaka. Saj je samo Zarja vredna 25c na mesec.

Ko smo bile na slavnosti v West Parku, se je neki odlični mož izrazil, da je SZZ ena najboljših organizacij v Ameriki, ki nudi svojem članstvu katoliško izobrazbo ter je na najboljši finančni podlagi. To smo slišale prav vse navzoče.

Omeniti hočem tudi, da smo se imele prav imenitno, ko smo se vozile v West Park na busu, katerega smo si preskrbele, da smo se skupno popeljale na slavnost k št. 21. Prepevale smo vso pot. Prav lepa hvala članicam za vso postrežbo. Vse se je vršilo v najlepšem redu.

Poročati imam tudi, da je naša sestra Elenore Mikše zapustila samski stan dne 6. julija ter obljubila zvestobo svojem ženinu. Želimo jima največjo srečo v zakonskem stanu! Teta štorjka se je ustavila pri sestri Ani Petrič ter ji pustila za spomin prav krepkega sinka. Me bi rajše videle, da bi bila deklica, ker bi ona gotovo postala naša članica čez 15 let. Naše čestitke!

Bolnih je tudi precej naših sester. Že več kot dva meseca boleha sestra Jennie Hrovatin, kakor tudi sestra Josephine Kožel. Vsem pa je bilo zelo žal, ko smo izvedele, da je zbolela naša marljiva tajnica, sestra Mary Hudolin. Komaj smo čakale, da smo slišale, da je na potu okrevanja. Vsem bolnim želimo, da bi bile kmalu popolnoma zdrave med nami.

Vljudo vabim vse sestre, da pridete na prihodnjo sejo 6. avgusta. Razmotrivati moramo glede udeležbe na jugoslovanskem dnevu, ko bo blagoslovljen kip škofa Barage v kulturnem vrtu. Vršilo se bo dne 22. septembra in za takrat se moramo prav imenitno pripraviti, da bomo pokazale javnosti, da me žene in dekleta, članice SZZ, zmoremo še kaj drugega kakor samo pri peči.

Pozdravljene vse članice SZZ!

Mary Lušin, predsednica.

Z veseljem sem prejela vest, da bo kampanja še junija meseca. Mislila sem, sedaj pa le na delo, pa čeprav spet izgubim peto od čevlja! Društvena prireditvev je končana, kontest tudi, sedaj pa za novimi članicami! Nismo pa sami svoji gospodarji. Človek obrača, Bog pa obrne! Obiskala



PODRUŽNICA ŠT. 49, NOBLE, OHIO
ob priliki blagoslovljenja zastave dne 26. maja, 1935

Od leve na desno stoji Mr. Kosten, soprog botre, sestre Frances Kosten, ki je vodil parado in program. Tako poleg članice "drill taema" stoji predsednica sestra Mary Stušek in

tajnica sestra Molly Recher. Tretji od tam je boter zastave Mr. Starman in botra sestra Frances Kosten (v beli obleki). Tretja od tam stojijo gl. uradnica sestra Mary Darovec, urednica Albina Novak in gl. nad-

zornica Mary Otoničar. Na sliki so tudi dekleta podr. št. 50, ki so nastopila pri paradi v lepih uniformah in članice št. 49, kakor tudi članstvo drugih podružnic in gostje.

me je nepovabljen in neljuba prijateljica — bolezen. Sedaj pa hočeš, nočeš, moraš biti doma, Micka! Bilo bi dolgačas, če ne bi imela obiskov od naših sosester.

Najiskrenejša hvala moji sestričini Mary Mezgec za pravo materinsko skrb in ljubeznivo postrežbo skozi ves čas moje bolezni. Hvala lepa sestri Ani Prišel za obisk in za poklon krasnega, meni najljubšega cvetja — belih lilij in nageljčkov. Ne vem, kako naj se zahvalim moji predragi prijateljici Mary Gornik za vse, kar je ona storila zame? Tisočkrat Ti Bog poplačaj, Mary! Ako mi bo mogoče, bom skušala vsaj malo povrniti tvoj izkazano prijaznost.

Ko sem se vrnila iz bolnice, me v moji sobi pozdravi vonj krasnega cvetja, poslanega od podružnice. Najlepša zahvala! Kakor hitro mi bo mogoče, bom zopet na delu za korist in napredek podružnice.

Iskrena hvala za šopek pestrega cvetja mojim soursadnicam: predsednici Mary Lušin, blagajničarki Mary Radell in zapisničarki Anni Štopar. Moja sobica izgleda, kot bi bila ena sama greda najlepšega cvetja. Posebna hvala sestri Lušin za tolike obiske,

karte, darila in drugo. Lepa hvala tudi sestri Štopar, ki opravlja tajniški posel namesto mene.

Preljuba moja mama, ko boš to brala, upam, da bom že zdrava in vesela hodila po Clevelandu. Ne delajte si nepotrebnih skrbi, ker sem že skoraj popolnoma zdrava, temveč veselite se z menoj, ker imam toliko iskrenih in dobrih prijateljic. Mamici in sestri Ivanki želim obilo sreče in božjega blagoslova k vajinem godu dne 21. avgusta.

Pozdrave vsem članicam SZZ!

Mary Hudolin, tajnica.

Št. 45, Portland, Ore.—Zadnje sjednicio je otvorila podpredsednica sestra Devčić, pošto predsednica nije mogla doći sa razloga šta joj je sin Johnny u bolnici koji je bio operiran. Želimo, da se čim prije oporavi i dodje k svojim roditeljima, da ih razveseli. Bolestna je sestra K. Jonich ter joj želimo, da brzo ozdravi.

Prošli mjesec odlučeno jest, da se za sve članice plaće mjesečina iz blagajne i to za 6 mjeseci. Zato nemojte sada misliti, da ne morate dolaziti na sjednice koje se moradu voditi sveisto.

Zadnji mjesec smo dobile štiri nove članice. Čestitamo!

Na 4. julija su društva priredila veliki piknik koji se je zastajav od četiri hrvatska i slovenska društva. Piknik je uspjeh vrlo dobro.

Ne smejmo zaboraviti a da se ne zahvalimo sestri Tomich za lijep doček kada smo kod nje imale sjednicio tako isto hčerkama koje su nastojale, da nas što bolje počaste. Zadnji mjesec donesla je dar za izigrati sestra Pezelja a za ovaj put sestra Božić.

Sa pozdravom ostajem,

M. Golik, tajnica.

Št. 47, Cleveland (Garfield Heights) O.—Kampanja, katera nam je zopet prinesla lepo število novih članic, je uradno zaključena. Naša podružnica je pridobila 21 novih članic. Za našo majhno naselbino je to lepo število novih. Najbolj se je trudila sestra Zidanič, ki bo deležna broške kot nagrado. Tudi jaz sem se veselila, da bom dobila nagrado od urne Nežike, ali smola, ste me druge prekosi! Ker je pa naša sestra Bara Kramer v Kaliforniji tako plemenitega srca, vem, da mi bo ona poslala

ducat pomaranč, in če mi priloži še vonzi listek, pridem sama ponje. Do tedaj pa bodite lepo pozdravljene v Kaliforniji!

Dne 17. junija so minila štiri leta, odkar smo ustanovile našo podružnico. S etm smo ustanoviteljice upravičene do polne vsote \$100.00 kot pogrebni stroški. Seveda, ne mislimo še umreti, ker smo še vse vedre in zdrave. V štirih letih nam je nemila smrt vzela le eno članico. Upam, da ostanemo zdrave in čile še mnogo let. Par sester je bilo bolnih, toda solnčni žarki so jih zopet spravili na noge. Vsem skupaj želimo: še dolgo vrsto let!

Sestri Mary Salamon je neizprosna smrt vzela mater v visoki starosti 76 let. Preostali naši globoko sožalje. Pokojni materi pa naj sveti večna luč!

Več naših članic se nahaja na počitnicah, kjer se dobro zabavajo. Pogrešale smo jih na junijski seji. Navzočih nas je bilo bolj malo, smo bile pa tiste toliko bolj živahne in vesele. Pridite v polnem številu na prihodnjo sejo dne 10. avgusta.

Z lepimi sestrskimi pozdravi,

Helen Tomazič, tajnica.

Št. 49, Noble, O.—Kar nekam težko mi je pri srcu, ko to pišem, ker si mislim, da mogoče pišem zadnjikrat. Vzrok, da tako mislim je, ker se moram podati v bolnico v svrhu operacije. To je že sedmič, zato imam malo upanja, da se pozdravim. Podati se bom morala v Mt. Sinai bolnico ter vas prav prijazno vabim, da me obiščete, kateri količnik čas dopušča, za kar se vam že vnaprej zahvaljujem. Ako pa bo moja pot v dolgo večnost, vas pa prosim, da se spominjate v molitvi moje duše in tudi jaz se bom na vas.

Pri naši podružnici se imamo precej prijetno. Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da bomo priredile piknik. Želim vam obilo uspeha na tem pikniku, kakor tudi mnogo zabave, ker mene ne bo med vami.

Vsem skupaj pošiljam najlepše pozdrave,

Mary Walter.

Št. 49, Noble, O.—V Zarji se nahaja slika vzeta ob priliki blagoslovitve naše lepe zastave. Slika je gotovo zanimiva, ker je na njej več naših glavnih uradnic, uradnic krajevnih podružnic, članic SZZ in odličnih gostov. Hvala lepa botri naše zastave za trud pri nabiranju oglasov, kar je pokrilo stroške za priobčeno sliko.

Dne 21. julija smo imele piknik na Goriških prostorih. Bilo je mnogo zabave in razvedrila. To je prav, da pridemo včasih skupaj in se prav po domače skupno pozabavamo.

Naši predsednici sestri Stushek sta pa kar dve hčeri stopili v zakonski jarem. Obilo sreče jima želimo in posebno naši prvi tajnici Nettie! Isto želimo obilo sreče sestri Angeli Murn, ki se prav dobro počuti v zakonskem stanu.

Prav lep dobitek je dobila sestra Zakrajšek, ker je pridobila največje število novih članic in sicer "smoking stand," izvrstno delo Mr. Lužarja, ki je sprog naše članice.

Naša vrla sestra Mary Walter se je

morala podati v bolnico v svrhu operacije. Dal ji Bog ljubo zdravje, da bi se še mnogo let veselila med nami!

Jennie Intihar.

ČESTITKE DR. A. DEJAK!

Uredništvo Zarje in celokupno članstvo SZZ iskreno čestita sestri Dr. Angela Dejak, ki je prva slovenska zdravnica v Ameriki! Ne samo clevelandski Slovenci temveč ves slovenski narod v Ameriki je lahko ponosen na svojo prvo zdravnico.

Želimo je mnogo uspehov v tem važnem in pomembnem poklicu! Slovenska Zenska Zveza si šteje v čast imeti jo za svojo članico ter ji kličemo: Živela prva slovenska zdravnica v Ameriki!

Njena slika se nahaja na naslovnici strani lista.

Ivan Zupan:

MATERINE ROKE

O, krepke roke matere, ker svet ves ve držite, stoletja že in veke vse človeštvo ve krepite.

O srečne roke matere, veselja vse prežete, ko božate, ljubkujete predrago svoje dete.

O, blage roke matere, spet sklenjene v molitev za svoje drage, ljubljene, in v božjo še častitev.

Uboge roke matere utrujene od dela, tedaj še le počivate, ko smrt vas sklence bela.

SLIKA MOJE MATERE

Prevod iz angleščine)

Če otožnost mi velika, polni dušo in srce; mi tolažbo daje slika moje ljube matere.

Slika ta je meni sveta, in najdražji res zaklad, ker spominja me na leta, na življenja mi pomlad.

Pesmi mati mi je pela, ljubkovala me srčno; božala me in objela: "Spavaj ljubček moj sladko!"

O, najdražja slika moja, obraz mihi matere! Vsled trpljenja, truda, boja sivi že so nje lasje.

Slika to vedno čislal, častil bom, dokler na svetu živel, dihal bom; slika saj to je moje ljube matere!—Naj jo poljubim, pritisnem na svoje srce!

Št. 54, Warren, O.—Kot sem že poročala, priredi naša podružnica piknik ob priliki triletnice obstoja podružnice. Vršil se bo na Bolin Hill. Ako se peljete po Niles Ave., od Warrena, zavijte na levo pri prvi cesti od signalne luči vrh hriba, pa boste prav prišli. Seveda, ako pridete od Niles, potem je pa cesta pod lučjo. Lahko pa tudi zavijete na desno že na vrhu hriba, pa vozite, da pridete do kraja cilja). Ako pa vozite po Youngstown Rd., ven iz mesta, ko pridete vrh klanca zopet zavijte na desno in v par minutah ste na mestu.

Vabimo vse od blizu in daleč, da nas posetite na ta dan. Za plesateljine je pripravljeno novo plesišče.

Vse članice ste prošene, da pridete na prihodnjo sejo, ki se vrši pri sestri Ljudmili Tomič. Za ukrepati imamo več stvari glede piknika.

Naša zadnja seja je bila dobro obiskana. Vem, da ste bile vse zadovoljne iti ven iz mesta v Garrettsville k sestri Sajni. Bile smo postrežene kot na svatbi. V imenu vseh navzočih se vam najlepše zahvaljujem.

Omeniti hočem tudi, da ko smo se v družbi članic iz Niles, Ohio, udeležile slavnosti št. 21. v Clevelandu, O., (West Park), smo se prav imenitno zabavale. Ostalo nam bo vedno v spominu. Imele smo zabavo kot že dolgo ne. Na busu smo prepevale slovenske, hrvatske in angleške pesmi, tako da smo vse prišle na svoj račun. Skupno potovanje je zelo priporočljivo. Vozite se v družbi in to brez vseh skrbi.

Čestitamo sestri Ceciliji Brodnik na izvrstnem vodstvu programa. Govori so bili zelo zanimivi. Našim dekletom se je posebno dopadel obred v cerkvi in govor Rev. Kelley. Najlepša hvala za postrežbo in trud, ki ste ga imele z nami. Mogoče vam bomo ob priliki lahko vrnila.

Videla sem dosti poznanih obrazov z zadnje konvencije SZZ, kakor tudi sorodnice in prijateljice. Bila sem zelo zaposlena, z jezikom seveda. Naše članice so mi rekle, da me bodo drugič pustile doma, kar pa mislim, da bodo pozabile, kadar pride čas. Pogrešale smo našo vrlo urednico, sestro Albino Novak, ki se ni mogla udeležiti slavnosti radi hčerkinne bolezni. (Tudi jaz sem vas pogrešala, ampak mora že tako biti na tem svetu, A. N.). Kadar nas boste kam povabile, bomo zopet rade prišle, ker se nam je to pot tako dopadlo.

V času kampanje smo prejele šest novih članic, same mlade. Za našo majhno naselbino je to lep uspeh. Vsem novo pristoplim kličem: Iskreno dobrodošle v naši sredi!

Moje globoko sožalje sestri Frances Koželj od št. 21 nad izgubo soproga in očeta.

S sestrskim pozdravom,

Rose Racher.

Št. 55, Girard, O.—V dolžnost si štejem, da se prav lepo zahvalim članicam naše podružnice za moje presenečenje, ko so mi podarile za mojo 25 letnico krasen električni toaster. Najlepša hvala naši tajnici,

sestri Matildi Cigolle in predsednici sestri Amaliji Rabsel, ki so se najbolj trudile in delale tako na skrivnem za mene. Ob priliki hočem tudi jaz vam povrniti ter hočem ostati zvesta članica SZZ. Želim vsem skupaj mnogo uspeha!

Vas pozdravlja,

Mary Gabrovsek.

Št. 57, Niles, O.—Zadnja seja se je vršila na domu sestre Medovich. Udeležba je bila slaba. Prošene ste, draghe sestre, da prihajate bolj v polnem številu na seje. Prihodnja seja naj bo stoprocentno obiskana. Vršila se bo dne 4. avgusta na domu sestre Jennie Logar. Za ukreniti imamo vse potrebno za izlet.

Sestram Frances Naples in Rose Supac kličemo: Iskreno dobrodošle v našo podružnico!

Čestitke so tudi na mestu za sestro Frances Yerman, ki je postala ponosna mama krepkemu sinčku, kakor tudi za sestro Rose Verhosek, ki je postala Mrs. Rose Smith, dne 29. junija v cerkvi sv. Štefana.

Izvrstno smo se zabavale, ko smo se podale na slavnost podružnice št. 21 v Cleveland (West Park), O., dne 16. junija. Najlepša hvala članicam ondotne podružnice za vso izkazano gostoljubnost. Izrekamo vam naše čestitke!

Pozdravi!

Margaret Prinz.

Št. 58, Portland, Ore.—Šest mesečno sjednico smo obdržavale dne 7. julija u prvu nedeljo od meseca. Večina sestara nije prisustvovala jer ih je mnogo na praznicima.

Sestre Tomažina Rubich i Katica Braič su neumorno radile za "shower" sestri Milki Mindolovich, koju će brzo pohoditi štorklja. Sve joj želimo srečo u zdravlje. Bilo nas je u lijepome broju sestara i prijatelja. Počasčeni smo bili sa vrućim pečenkom sa ražnja, izvrstnim pićem i drugimi svakojakimi poslasticami. Držale smo utrke gdje je svaka najbolje trkačica dobila lijepe dar. Pjevale smo naše lijepe hrvacke pjesme, da se je sve orilo. Sve smo želile, da taj dan što dulje ostane jerbo smo sve imele izvršno vrijeme, ko je ostavila lijepe uspomene na naše staru domovinu.

Upozorujem sve sestre SZZ, št. 58, da ćemo od sada imati sjednice u prvu nedelju u mjesecu u St. Patrick School.

Svem sestram SZZ želim, da se što brže naučuju izleta i praznike. Lijepo pozdrav sve sestram dilje Amerike šalje

Antonia Polich, tajnica.

Št. 60, Milwaukee, Wis.—Naša zadnja seja je bila malo zanemarjena; je-li vzrok tople vreme, da so nekatere članice izostale ali pa pozabile na redno mesečno sejo? Zatorej prosim, da se vse članice redno udeležujejo mesečnih sej, ki se vrše v Sostarich dvorani. Prihodnja seja se bo vršila 12. avgusta.

Sporočam vam, da je naša podpredsednica sestra Eva Grahek bila operirana na slepiču, katero je sre-

no prestala ter ji želimo vso nadaljnjo srečo v zdravju. Upamo, da bo navzoča že na prihodnji seji.

Želim, da bi vse slovenske matere poslale svoje hčere k naši podružnici, ker se naše seje vršijo v angleščini. Zato ni vzroka, zakaj bi vse naše mlade žene in dekleta ne pristopile k SZZ in s tem pokazale, da so hčere slovenskih mater. Naša podružnica nudi dekletom različne zabave, kakor baseball, tennis, itd.

Sklenjeno je tudi bilo, da v začetku jeseni ustanovimo šivalni klub. O tem se bomo pogovorile na prihodnji seji.

Želim tudi, da bi se naša dekleta bolj zanimale za "drill team." Jaz vam bom prav rada pomagala, kjer bo potreba.

Sestrski pozdrav vsem članicam S. Z. Z.

Mary Skull.

Listnica uredništva

V par tednih bomo poslali na tajnice podružnic naslove njih članstva. Prosim, da imena in naslove takoj pregledate in označite vse spremembe. Pazno preglejte ako so imena vseh članic v imeniku. Večkrat se primeri, da pridejo pritožbe, da nekatere ne prejema lista in skoraj vselej je to krivda nepravilnega naslova.



V spomin umrlim sestram

Za svoje sestre, ki so se preselile v večnost meseca junija žalujejo sledeče podružnice SZZ:

PODRUŽNICA ŠT. 12, Milwaukee, Wis. Miss Anna Matitz, 3311 W. Pierce St., Milwaukee, Wis., rojena 1. novembra, 1912, pristopila 6. julija, 1931, umrla 21. junija, 1935.

PODRUŽNICA ŠT. 40, Lorain, Ohio. Mrs. Helen Polutnik, 1711 E. 30th St., Lorain, Ohio, rojena 7. aprila, 1878, pristopila 12. decembra, 1932, umrla 29. junija, 1935.

Naj jim sveti večna luč! Spominjajmo se jih v molitvi!

Vsem žalujočim izrekamo naše globoko sožalje.

URNA NEŽIKA

Danes sem pa bizi. Joj, joj, kako sem vesela! 1518 novih članic nam je kampanja prinesla. — To je izvrstno!

Nikdar nisem pričakovala, da dobimo toliko novih članic. Prihodnjo kampanjo pa vem kaj bomo storile, da si ne bo treba glave ubijati. Kar tisto Mary Otoničar v Clevelandu bomo vprašale, pa bo nam povedala natančno koliko članic bomo v kampanji dobile. Že od začetka je trdila, da jih bo okrog 1500. To je pa ena smart ženska, verjemite mi! Nežika ji prav iz veselim srcem pošilja nagrado, katero si je v resnici zaslužila.

Spominska knjiga bo še naprej ostala pri podr. št. 25. No, saj je bilo to pričakovati. Da bi se St. Clair samo eno leto postavil s Spominsko knjigo, še misliti ni bilo. Moje čestitke aktivni podružnici! Fain ste se postavile! — Nagrado pa dobi Katarina Virant od podr. št. 35 iz Aurora, Minn. Mrs. Josephine Erjavec ji naj pošlje nagrado in si poizve za njen naslov, ker ga jaz nimam. Ker pa sestra Virant pravi, da je najbolj sitna agitatorica, jo gotovo po celi Minnesoti poznajo in bo Mrs. Erjavec lahko njen naslov dobila.

Sedaj pa pridejo glavne nagrade. Bara Kramer bo pomaranče sama imela; škoda res ker jih ne more nikomur poslati. Glavna tajnica bo pa poslala baksico žepnih robcev pridni tajnici podr. št. 3 v Pueblo, Colo., Frances Raspet, ki je dobila drugo, oziroma sedaj prvo nagrado. Za njo so štiri prav pridne agitatorke in sicer: Mary Otoničar, Josephine Seelye, Frances Saffran in Pauline Zupančič. Te naj prva gl. podpredsednica obdari s novimi kvodri. Naslove bo dobila pri gl. tajnici.

Nato pride pa še nagrada, katero je obljubila tvrdka Grdina in Sinovi v Clevelandu, in sicer jo bo dobila tista dekle, ki je največ članic v tej kampanji pridobila. To bo pa določila glavna tajnica in v Zarji naznanila.

Vsem zmagovalkam moje čestitke in pozdrave, novim članicam pa iskreno dobrodošlico!

Ker članstvo z odobravanjem bere kolono urne Nežike, zato bi radi prejel kaj več zabavnih poročil od naših podružnic. Gotovo se vam večkrat primeri kaj posebno zanimivega kar bi članstvo z veseljem bralo. Zato ne odlašajte, da pišete skupno z dopisom temveč pošljite posebej in napišite originalno, namreč ravno tako kakor se je pripetilo. Nežika bi prav rada razpravljala kaj prav domačega. Malo humorja je povsod prikladno in tako tudi pri našem listu.

Ta izdaja je povečana za 4 strani.

DOMAČA KUHINJA

Zbira MRS. MARY JERICH,

Sirovi biskiti z črešnjami

Naredi testo iz ene šale moke, ene tretjine šale masla in šest unč maslenega sira (cream cheese). Ta sir se dobi v malih zavočkih po tri unče in tudi na funte, kar pride nekoliko cenejše. Če rabiš slano maslo, potem pazi, da ne boš preveč osolila. Pogneti in razvaljaj kakor za nudeljne.

Testo razreži na štirivoglate krpice ter na vsako deni žličko črešenj.

Črešnjam odstrani koščice in potresi jih s sladkorjem, da ne bodo prekisle. Krpice prepogni v obliki trikotov ali jih prepogni čez pol pa stisni in nazobčaj robove. Na vrhu dregni parkrat z vilicami, da more sopara ven. Peci biskite v vroči peči —400 stopinj—dokler se lepo ne zarumenijo.

Marmelada iz pomaranč, limone in grapefruita

Operi eno pomarančo, eno limono in en grapefruit. Razreži vsak sad z olupkom vred prav na drobno, odstrani samo peške. Vzemi trikrat toliko vode kolikor je tega sadja in urno kuhaj dvajset minut. Zopet zmeri kuhano sadje, postavi nazaj na ogenj ter kuhaj štirideset minut. Ko se kuha, pa odmeri sladkor in sicer na vsako šalo sadja, deni tričetrtine šale sladkorja. Ko stresesh sladkor med sadje, kuhaj še četrto ure, da se dobro zgosti.

Paj iz mesa

Zreži na male koščke pol funta prešičevega mesa in en funt teletine. Vveliki ponvi razcvrta pol žlice masti potem pa stresi notri meso in eno drobno zrezano čebulo, kolobarje od enega korenja, nekaj petršilja, soli in popra po okusu. Prilij tri šale vode in polahko kuhaj uro in pol.

V pol šale mleka razredči štiri žlice moke ter kuhaj pet minut. Ko se zgosti, dodaj tudi malo paprike. Ta zos stres med meso in če imaš kaj gob doma, jih tudi nareži notri, ker dajo fini okus. Kuhaj še deset minut, potem stresi v kozo in naloži kuhanega in pretlačenega krompirja ali pa kuhanega riža. Položi vrhu vsega še par koščkov masla ter postavi v peč da se zarumeni.

Cmoki z borovnicami

Štiri šale borovnic, eno šalo vode, pol limone, lupinica od pol limone, tri četrtine šale sladkorja, dve šali fine moke, dve žlički praška, pol žličke soli, eno žlico masti, dve jajci, eno četrtino šale mleka.

Stresi skupaj borovnice, sladkor, zribane lupince ter prilij sok od pol limone in eno šalo vode. To postavi na peč in kuhaj dobrih dvajset minut, da bodo borovnice mehke.

Za cmoke pa presejaj moko, prašek in sol. Vteri mast ter zasuj moko. Vtepi dve jajci ter zmešaj z mlekom, potem pa zlij med moko. Testo mora biti gladko in bolj redko, vendar toliko gosto, da se drži skupaj, kadar zakuhavaš cmoke.

Borovnice morajo vreti, kadar zakuhavaš cmoke. Kuhaj pokrite od deset do petnajst minut — Te jedi je dovolj za šest do osem porcij.

Vkuhanje jagod, borovnic, robidnic in malin

Vse te jagode, ki so mehke in ne prenesejo preveč kuhe, je najbolje, da jih prej segrejemo brez vode.

Prebrane in oprane jagode stresi v kotliček ter jih nad malim plamenom segrej, ne da bi se kaj kuhale. V petih minutah se že pregrejejo. To gretje jim ne skvari lepe oblike, ampak pomaga, da ostane vsaka jagoda lepo okrogla.

Posebej pa skuhaj sirup iz vode in sladkorja ter ga polij po jagodah. Pusti tako stati kakih osem ali deset ur. Drži pokrito, to se razume. Pripravi si kozarce, katere napolni z jagodami in sirupom. Pokrij s pokrivki in jih le napol zapri. Postavi steklenice ali kozarce v kotel, napolnjen s toplo vodo in kuhaj v tej vodi napolnjene kozarce 16 minut. To se pravi, voda v kotlu mora vreti toliko minut.

Drug način vkuhanja je, da postaviš kozarce v peč in jih v peči polahko greješ 35 minut. Kazalo naj kaže 275 stopinj, to je 75 stopinj manj vročine, kakor jo rabimo za pečenje kruha.

Tretji način vkuhanja je v kotličku (pressure cooker). Tam zadostuje samo osem minut kuhanja pod desetimi funti pritiska.

Katera veliko sadja vkuhava, bi ji svetovala kupiti tak kotliček. S kotličkom pridejo tudi vsa navodila, kako mora ravnati v vseh slučajih. Vkuhanje vzame manj časa in je bolj zanesljivo, posebno za fižol, grah in koruzo, ki se rada pokvari, da ni užitna.

Breskve in marelice kuhaj v sirupu, ki je lahko bolj redek kakor pa za jagode. Kuhaj jih v kotlu z vodo dvajset minut, v peči ravno pol ure in če imaš pressure cooker, pa deset minut.

Za črešnje rabiš eno šalo sladkorja na vsak kvart črešenj. Kuhaj jih toliko časa kakor marelice in breskve.

Pri češpljah prebodi kožico in če jih kuhaš v peči, jih kuhaj petinštrideset minut.

Steklenic ne smeš s sadjem natačiti, računaj, da se vsako sadje napne.

Paradižniki z skuto

Paradižnike popari in posnemi kozico. Hladne razreži na osmine ampak tako, da se bodo na enem koncu skupaj držali. Na vrhu pa koščke razdvoji in napolni z skuto. Skuto prej posoli in popoprjaj. Potresi z zdrobljeno kumno in drobno zrezanim drobnjakom (chives). Če nimaš družega, pa nareži petršilja. Tako okinčane paradižnike serviraj kot solate samo zase ali pa z mesom.

Češpljev kruh

Dve žlici masti, eno šalo sladkorja, eno vtepeno jajce, pol šale češpljeve vode, eno šalo moke (graham flour), poldrugo šalo bele moke, poldrugo žličko praška, pol žličke soli, eno šalo gostega, kislega mleka, eno žličko sode, eno šalo zdrobljenih orehov, eno šalo sesekanih kuhanih češpelj.

Mešaj sladkor z mastjo ter vtepi eno jajce. Izmenoma dodajaj črno moko (graham flour) in češpljev sok. Med belo moko presijaj prašek in sol. V kislem mleku raztopi sodo, potem pa dodajaj belo moko in kislo mleko med prvo mešanico. Nazadnje pa zamesi še orehe in suhe kuhane češplje. Testo napolni v dva namazana modela in peci kakor kruh eno uro.

Prav dober kruh je tudi brez orehov; v takem slučaju pa rabi več češpelj.

Korenje z meliso in grahom

Razreži korenje v dolge palčke ter jih kuhaj v osoljeni vodi petnajst minut. Raztopi dve žlici masla in ravno toliko sladkorja. Stresi v maslo kuhano korenje in eno žlico zrezane melise. Pretresi ponvo ter obloži kupček kuhanega graha s tako zabeljenim korenjem.

Močnata jed

Omesi testo kakor za nudeljne iz treh šal moke, malo soli, ene šale vode in enega jajca. Pogneteno testo pokrij s prtičem ter pusti počivati eno uro. Ko testo razvaljaš, je razreži na primerne krpice, katere namaži z kuhanim kostardom. Kostard pa narediš, ako kuhaš v dvojnem loncu: eno šalo sladkorja, en pajnt mleka, tri žlice farine, tri rumenjake in malo naribane limonove lupince. Naloži na vsako krpico nekaj tega kostarda, pokrij z drugo krpico ter oboje stisni ob krajih in nazobčaj z vilicami. Pomaži z maslom in peci od trideset do štirideset minut. Zloži jih na krožnik ter polij z razredčenim medom ali pa s sirupom.

Borovničen ali malinov nadev

Naredi ravno tako testo ali pa vdrobi pol šale masla in presijaj na vsako šalo moke dve žlički pecivnega praška, da bo testo kakor je za biskite. Borovnice, jagode ali maline operi, odcedi ter posuj na en pajnt jagod pol šale sladkorja, par kapljice limonovega soka, in dve žlici moke. Dobro presekaj ter s tem napolni krpico testa. Zapogni, da bo v obliki trikota. Nazobčaj ter dregni z vilicami na vrhu, da more med pečenjem sopara ven. Pomaži z maslom ali pa s sladkim mlekom ter peci v vroči peči dvajset minut.

Polivka za kuhane rake

Olupi tri paradižnike, drobno jih zreži in sesekaj pol majhne čebule in tudi par stebelc zelene čebulce (shalot). Dodaj pol peresca lorberja, malo timeza (thyme) petršilja in kozarec belega vina. Prilij prav malo vode in kuhaj dvajset minut. Predno vzameš s peči, primešaj par žlic goste, kisle ali pa sladke smetane ter s tem polij kuhano rače meso.

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

No. 1, Sheboygan, Wis.—At the last regular meeting, two more new members were initiated into our branch. They are Miss Magdalene Hovecar and Mrs. Mary Fludernick. Miss Hovecar is a recent graduate of St. Catherine's College, St. Paul, Minn. A most hearty welcome to the new members!

The officers' reports were approved as read. Informal discussions pertaining to the borrowing of society's library books took place and also other items of interest to the members. Mrs. Prislant reported that the recent campaign brought the organization five new branches and two more are on their way. A most interesting report to hear! Our branch wishes to join others in extending a most cordial welcome to the new branches and their members!

In my last report in Zarja, I inadvertently omitted an especially lovely number which was sung at the combined social and business meeting, namely the duet of Mrs. Julia Grobelnik and Mrs. Antonia Retell, and the song was "Dekle, povej, povej." In the games played after the program, the high scorers were Mrs. Frank Skrener and Mrs. Ivanka Ribich.

Mrs. Christine Rupnick, our president, is urging the members to attend the next meeting on August 4. Let us all be there! Best wishes!

Pauline Virant.

No. 17, West Allis, Wis.—It seems that the heat got the best of our members. At least the attendance at the last meeting appeared that way. But then, we can't expect everyone at every meeting, but we do want every member to attend the next meeting on August 11, at the Church Hall at 2 o'clock.

You know, we are to have big doings in September, none other than a combined Domača Zabava and Picnic at Kozmuth's Park. This big event will take place on September 8. You know from experience what a good time we have at a picnic and what a grand time we have eating and "polka-ting" at a Domača Zabava; so, can't you really see what a high old time we'll have at that time when the two will be combined? This is just the announcement of our Picnic-Domača Zabava and you'll hear more about it next time. We want to make sure that you'll leave this date open and not make any other plans, because we don't want you to miss this gala time. Remember the date **September 8th at Kozmuth's**. Invitations are open to all, especially to branches Nos. 12, 43 and 60.

May we take this opportunity to

Congratulations!

The recent membership campaign was a stupendous success. We are especially proud of our younger members who have made one of the finest gains in the history of our Slovenian Women's Union. We congratulate you most sincerely!

The campaign has brought us 1518 new members. Branches No. 50, Cleveland, Ohio; No. 60, Milwaukee, Wis.; No. 61 North Braddock, Pa., have made a wonderful showing. No. 50 has almost doubled its membership; No. 60 was just instituted during the campaign and they have 59 new members; No. 61 is but a few months old and has 100 members! Our hats off to the young ladies, who have worked so diligently! Keep up the good work! Our best wishes are for you!

congratulate the members of the "Outdoor Girls Branch" No. 60, for their spirit and courage in organizing an English speaking branch. Congratulations, girls, and more power to you!

Remember next meeting is August 11th and we want to see all the members present—the young girls, too.

Will be seeing you at the meeting and Picnic-Domača Zabava

The Slu-ite.

No. 27, North Braddock, Pa. — I wish to express my heartfelt thanks to the members of branch No. 27, for the gift I received on the occasion of my marriage on July 15, 1935.

I am sure all the members of the branch join me in extending our most sincere thanks to our retiring secretary, Mrs. Ursula Pierce. She has

worked untiringly and has done much for the betterment of our branch.

Most sincere congratulations to the new secretary Mrs. Josephine Rednak. We wish her the best of success in the new work!

We wish a speedy recovery to Mrs. Anna Barsic who is very ill at the hospital. We hope that she will be about very soon feeling better than ever.

With grateful appreciation,

Emily Pierce.

No. 28, Calumet, Mich.—We are proud to boast of the fact that 35 members were present at our meeting held on July 11, after which lunch was served.

All our members are requested to attend our next meeting on August 8, as our annual picnic will be discussed.

Best wishes to the officers and members.

Mrs. Katherine Vidosh.

No. 49, Noble, O.—Probably many of you will be surprised to hear from me and some of you perhaps don't even know that I'm a member.

To our last meeting I came a little bit late, but that didn't stop the rest of the members from having a real good time. Delicious refreshments were served and many enjoyed themselves in dancing. Molly Recher was stretching her squeeze box until she was all put. Then Mary Andolsek started an auction sale on the food that was left over. It brought much laughter.

What do you think of Miss Nettie Stusek, the first secretary of our branch, becoming Mrs. Edward Schmitt? We wish them all the happiness in the world! May good fortune be always with you!

Well, this is all the news for this time. Will be seeing you all at the coming meeting on Wednesday evening August 7, at St. Christine's Church Hall. Don't forget the date and come, young and old. I have a surprise for everyone of you. Until then, good-bye.

Josephine (Pepper) Gnidovec.

No. 50, Cleveland, O.—Eight new members were initiated at our last meeting. A most hearty welcome to all the new members! We hope you'll enjoy your membership in our branch.

The recent campaign has brought a wonderful gain in our membership. We are all very proud of the success. Our secretary Mrs. Josephine Seelye has been presented with the prize for obtaining the most new members. It was a beautiful tea apron made by Miss Mary Marsich.

Our popularity contest is well on its way to success. The members are doing their utmost in aiding the contestants to get as many votes as possible. The winner will be announced at the card party which will be held in September.

We are hoping to see you all at the next meeting on August 14.

Anna Hlabse.

Plans are under way for a mammoth card party to be held in September at which time the most popular girl of our branch will be announced. The contestants are: Stella Zabukovec, Julia Zelle, Olga Pouckek and Eleanor Suhadolnik.

Attention members! Let us all help the girls in this contest and sell as many votes for them as possible or buy them ourselves. The money being made through this source is to be used for convention expenses. It will take quite a few nickels to go there, so let us start putting them together right now. Here's wishing the best of luck to

I am taking these means of expressing my congratulations and sincere thanks to the entire team for their splendid cooperation and willing assistance in the drill work when we participated at the three parades which were held at three different branches in connection with the dedication of new flags. I am very proud of you girls. Your teamwork was an inspiration to many young girls and women to join our great organization, the SWU.

Speaking of teams, all branches who have young girls and women, would be doing much for themselves and the organization if you would organize drill teams. I wonder how many drill teams we'll see at the coming convention!? Our team hopes to be there and we are looking forward to meeting with at least ten more teams in Milwaukee. Come on,

captains of the teams we have so far, get interested in real teamwork and let us see if we can't really have about ten captains and their teams at this convention. It would be marvelous to see an array of beautiful uniforms and some real drill work when our delegates gather from all parts of America. Let us give this a thought and see what we can do. You Milwaukee branches, what say? Are we going in for teamwork? With cooperation, you are bound to win!

My congratulations to Miss Jennie Mulec, our recording secretary, on her graduation from Notre Dame College! May success follow you, always!

Josephine Zakrajsek, captain.

No. 54, Warren, O. — During the month of June we got a new member, Caroline Gorsick. Our next meeting will be held at the home of L. Tomcic, 2053 Wallace Ave., on August 6, at 7 P. M.

On August 25th we will celebrate our third anniversary with a picnic at Bolin Hill. There will be a platform to dance on so we can enjoy dancing to our heart's content. We invite all the branches from far and near to attend. We hope to do the same for you on your occasions.

We had a lovely time going to West Park, O. We wish to thank all the members who served us so cordially.

Everyone is urged to come to our next meeting for we have quite a few things to discuss.

Mary R. Klenovich.

No. 57, Niles, O. — The regular monthly meeting was held at the home of Mrs. Medovich, July 7, with just a few present. Come on, members, we want to see you all at the next meeting! We want 100% attendance. The meeting will be held at the home of Mrs. Jennie Logar on

August 4. Please come as plans for the outing are to be definitely decided.

Our hearty welcome to Mrs. Frances Naples who has just joined us and to Mrs. Rose Supac who has transferred to our branch!

Congratulations are in order for Mrs. Frances Yerman, who became the proud mother of a baby boy. Congratulations and good wishes for a happy married life to Mrs. Rose Smith, nee Verhosek, whose marriage took place June 29, at St. Stephens Church.

A wonderful time was had by all the members who went to West Park, Ohio on June 16, to the celebration of branch No. 21, on the occasion of the dedication of their new flag. We thank you, members of No. 21, for the courteous reception and the nice time we've had!

Margaret Prinz.

SELECTIONS

Believe in yourself, believe in humanity, believe in the success of your undertakings. Fear nothing and no one. Love your work. Work, hope, trust. Keep in touch with today. Teach yourself to be practical and up-to-date and sensible. You cannot fail.

Everyone should have a fair sized cemetery in which to bury the faults of her friends.

So long as we serve; so long as we are loved by others we can almost say we are indispensable; and no one is useless while she has a friend.

YOU CAN make success by work, sacrifice, enthusiasm, unselfishness and self-control. You are the master of your own destiny. Take personal command of yourself today. YOU CAN!

ANGELA FORTUNA, Supreme Drill Instructor

1081 Addison Road, Cleveland, Ohio

Month after month we read in practically every issue of "The Dawn," letters from various branches urging members to attend meetings more often and to show more interest in the club activities. It is to these branches that we direct this article, hoping that it may prove to be of some assistance in making their individual clubs more interesting, and thus holding the attention of their members.

Nearly every branch in our union has both young and old members. Perhaps some of the younger element feel that their ideas are not in common with those of the older members, or perhaps they feel a little different about submitting ideas which may not appeal to the older ladies, and so they stay away from the meetings. This may be the case with many of our branches, therefore each club should try to offer its younger members something that will claim

their attention and enthusiasm. Our suggestion is to form drill teams. Several of the branches in our Union have launched drill teams and found that they have proven to be the most diverting form of entertainment for many audiences and also physically advantageous to the participating members.

Military music, uniforms and marching feet always catch the eye and ear and when one has once belonged to a drill team, enthusiasm for drill teams seldom dies.

So to you English-speaking members, we say again, organize a team for your girls, put your club on the map, so to speak, and you will soon revive that dormant interest. There is nothing difficult about it and our information is always at your disposal. Let's see how many new teams we can get this year.

Kadar pišete dopise:

1. Pišite vedno samo na eno stran papirja. To je edino pravilno za spise, ki so namenjeni za tisk.

2. Pišite razločno, posebno imena in naslove. Vedno označite številko podružnice.

3. Ne tlačiti besed preveč skupaj; tudi med vrstami naj bo precej prostora za eventualne poprave. Če pišete dopise na stroj, rabite vedno "double space."

4. Skušajte se izraziti kratko, pa jedrnato. Ne prezrite nič važnega, pa tudi ne pišite nič samo ob sebi umevnega in nepotrebnega. Pri pisanju imejte pred očmi korist svoje podružnice in cele SŽZ.

5. Dopisi morajo priti na uredništvo do 12. dne v mesecu, drugače ne morejo biti priobčeni v prihodnji številki Zarje.

Pomnite, da je zelo **važno**, da pošljete dopise in vse drugo gradivo ob pravem času. Želja nas vseh je, da izide list ob času, in to je mogoče le, ako pridejo vsi dopisi na uredništvo ob določenem času.

6. Naši organizaciji primerno bi bilo, ko bi odbornice posameznih podružnic imele na skrbi, da bi bila v VSAKI izdaji Zarje VSAKA podružnica zastopana vsaj s kratkim dopisom.

7. Tajnice in vse dopisovalke sploh prosimo, naj denejo zadosti znamk na svoja pisma in pošiljatve.

Ako ne prejimate Zarje redno vsak mesec, obvestite **takoj** uredništvo.

Prošnja za oglase

Koliko bolj popolna bi bila Zarja, ako bi vsebovala oglase iz vseh različnih krajev, kjer imamo podružnice. Vsaj enkrat v sezoni bi bilo lepo, da bi se članice zavzele in obiskale svoje trgovce v svrhu nabiranja oglasov. Pomnimo, da je naš list ženski list in kot tak bi moral biti vedno poln oglasov, ker kot odjemalke v trgovinah vsake vrste, imamo vedno priliko vprašati za oglas.

Pojdimo vse na delo za oglase za prihodnje izdaje, da bodo vsaj platnice napolnjene z reklamo od naših trgovcev, katerim smo tudi me naklonjene.

Cene so sledeče: cela stran \$16.00; polovica strani \$8.00; četrt strani \$4.00; osminka strani \$2.00; in manjši oglasi po \$1.

Nabirateljica je deležna 20% provizije za svoje delo. Denar za oglase se pošlje na upravništvo Zarje, 6036 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Contributors Please Take Note:

In submitting reports for publication, please remember that it is very important that you send them in on time. The material should be at our office by the 12th of the month. **The dead line is the 15th of the month, at our office.**

This notice should be considered by all reporters. It is necessary that you cooperate in order to issue the publication at the proper time. Hereafter, reports received after the 15th will appear a month later. Please abide by this ruling.

Compliments of

DRENIK'S

ERIN BREW and CARLING'S BEER and ALE

25880 St. Clair Avenue

Cleveland (Euclid), Ohio

Phone: KEnmore 2739



Ako želite dobro sebi in svojim dragim
zavarujte se pri

DOBRI in FINANČNO MOČNI
bratski podporni organizaciji

KRANJSKO-SLOVENSKI KATOLIŠKI JEDNOTI

Za navodila in pojasnila vprašajte tajnika ali tajnico lokalnega društva ali pa pišite naravnost na

JOSIP ZALAR, gl. tajnik
1004 N. Chicago St.
Joliet, Ill.

“Ameriška Domovina”

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI DNEVNIK
V ZEDINJENIH DRŽAVAH

Največja jugoslovanska unijska tiskarna
v Ameriki

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska dela
po jako zmernih cenah

6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio

ZASTAVE

REGALIJE -:- TRAKOVE -:- PEČATE
KLADIVA

in vse druge potrebščine za društva S. Z. Z. Blago
in delo garantirano.

Vzorci, načrti in pojasnila zastoj.

Obrnite se na najstarejšo domačo tvrdko, ki je
v 28tih letih njenega obstanka dobila nešteto pri-
znanj in nikdar nobene pritožbe.

Se priporoča

FRANK KERZE

168 W. 225th St.

New York, N. Y.

DR. JOHN J. ZAVERTEK

PHYSICIAN and SURGEON

OFFICE HOURS AT 3724 W. 26th STREET

1:30—3:30; 6:30—8:30 Daily Tel. Crawford 2212

AT 1858 W. CERMAK RD.

4:30—6:00 p. m. Daily Tel. Canal 9695

Wednesday and Sunday by appointment only

Residence Tel.: Crawford 8440

IF NO ANSWER—CALL AUSTIN 5700

Patronize the Independent Dealer

Wanwatos Ice & Coal Delivery

720 Harwood

Wanwatos, Wis.

Compliments of

ARROW INN

MIKE PODBOY, Prop.

Chicken, Steaks, and catering to parties

27000 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio

Compliments of

MR. and MRS. STUŠEK'S FARM

R. 45, Ridge Road

Wickliffe, Ohio

Compliments of

FRED JAZBEC

MEATS

821 E. 222nd St.

Euclid, Ohio

Priporoča se vam

BUKOVNIK STUDIO

MODERNO SLOVENSKO ATELJE

Phone: KENmore 1166

762 E. 185th St.

Cleveland, Ohio